

Moving human rights beyond capitalism

**Mover los derechos humanos
más allá del capitalismo**



**Claudio Schuftan
with / con Howard Waitzkin**



WWW.EDICIONESEON.COM.MX

**Moving human rights
beyond capitalism**

First edition: 2023

Editions and Graphics Eón S.A. of C.V.
Av. México-Coyoacán, no. 421
Col. Xoco, Benito Juárez Mayor's Office
Mexico City, C.P. 03330
Tel.: 55 5604-1204
administracion@edicioneleon.com.mx
<www.edicioneleon.com.mx>

Please contact
Howard Waitzkin <waitzkin@unm.edu>
regarding copyright and permis-
sions to reproduce this work.

Printed and made in Mexico

**Mover los derechos
humanos más allá del capitalismo**

Primera edición: 2023

Ediciones y Gráficos Eón S.A. de C.V.
Av. México-Coyoacán, núm. 421
Col. Xoco, Alcaldía Benito Juárez
Ciudad de México, C.P. 03330
Tel.: 55 5604-1204
administracion@edicioneleon.com.mx
<www.edicioneleon.com.mx>

Favor de contactar a
Howard Waitzkin <waitzkin@unm.edu>
sobre derechos del autor y permis-
sos para reproducir este trabajo.

Impreso y hecho en México

Moving human rights beyond capitalism

Mover los derechos humanos más allá del capitalismo

Claudio Schuftan
with / con Howard Waitzkin



Table of contents

6	1. HUMAN RIGHTS FOR THOSE NOT CONSIDERED FULLY HUMAN?
16	2. CAPITALISM AND HUMAN RIGHTS
16	What specific characteristics of capitalism are oppressive to human rights?
22	Inequality, junk food, and philanthrocapitalism
28	Corporate capture of international organizations
32	Looting natural resources
36	3. WHY PEOPLE CONSENT AND WHY OUR INACTION MEANS CONSENT
36	Poverty, fatalism, repression, and consent
38	Universal Declaration of Human Rights and its paradoxes
44	Inaction, capitalism, and the colonization of our minds
48	4. ALREADY MOVING BEYOND CAPITALISM AND THE CAPITALIST STATE
48	How can the transition to a post-capitalist society centered in the actual lived experience of human rights occur?
52	Post-capitalist human rights learning (HRL) as part of popular education
58	Important examples of redefining post-capitalist rights: Rojava, Buen Vivir, Ecuador, Zapatistas
82	5. MOVING HUMAN RIGHTS ACTIVISM BEYOND CAPITALISM
84	Politicizing human rights praxis

Índice

7 1. ¿DERECHOS HUMANOS PARA QUIENES NO SON CONSIDERADOS PLENAMENTE HUMANOS?

17 2. CAPITALISMO Y DERECHOS HUMANOS

17 ¿Qué características específicas del capitalismo oprimen los derechos humanos?

23 Desigualdad, comida chatarra y filantropocapitalismo

29 Captura corporativa de organizaciones internacionales

33 Saqueo de recursos naturales

37 3. POR QUÉ LA GENTE CONSIENTE Y POR QUÉ NUESTRA INACCIÓN SIGNIFICA CONSENTIMIENTO

37 Pobreza, fatalismo, represión y consentimiento

39 La Declaración Universal de los Derechos Humanos y sus paradojas

45 Inacción, capitalismo y colonización de nuestras mentes

49 4. SUPERANDO YA EL CAPITALISMO Y EL ESTADO CAPITALISTA

49 ¿Cómo puede producirse la transición a una sociedad postcapitalista centrada en la experiencia real vida con respecto a los derechos humanos?

53 El aprendizaje de los derechos humanos en la era postcapitalista como parte de la educación popular

59 Ejemplos importantes en la redefinición de los derechos en el postcapitalismo: Rojava, Buen Vivir, Ecuador, Zapatistas

83 5. LLEVANDO EL ACTIVISMO POR LOS DERECHOS HUMANOS MÁS ALLÁ DEL CAPITALISMO

85 ¡Politizar la práctica de los derechos humanos!

1. Human rights for those not considered fully human?

What do human rights mean when those who hold power and wealth throughout the world actually treat many of those beneath them as not fully human? The categorization of peoples as non-human, subhuman, or not fully human has appeared throughout human history. But this categorization has flourished especially since what has been called the “rosy dawn” of capitalism.¹

Rooted in European capitalism, racism, imperialism, colonialism, neocolonialism, and patriarchy, the elites of capitalism have enslaved

millions of people, mainly from Africa, and have exterminated millions more through genocide that wiped out indigenous populations, especially in the Americas and Asia. Slavery and genocide also have occurred within some imperialist countries of Europe, as fascist elites have used racist categorizations within their own realms. Racist ideas have justified these and other unacceptable conditions imposed on human beings considered less than human, while those not really human beings have generated immense wealth for elites intent to accumulate capital.

Here are just two of many examples. Famously, the U.S. Declaration of Independence stated that “all men are created equal” but specifically did not include slaves, non-property owners, or

¹ Eduardo Galeano, *The Open Veins of Latin America* (New York: Monthly Review Press, 1997), Part I; Karl Marx, *Capital*, volume 1, chapter 31, <https://www.marxists.org/archive/marx/works/1867-c1/ch31.htm>.

1. ¿Derechos humanos para quienes no son considerados plenamente humanos?

¿Qué significan los derechos humanos cuando quienes ostentan el poder y la riqueza en todo el mundo en realidad tratan a muchos de los que están por debajo de ellos como no plenamente humanos? La categorización de los pueblos como no humanos, infrahumanos o no plenamente humanos ha aparecido a lo largo de toda la historia de la humanidad. Pero esta categorización ha florecido especialmente desde lo que se ha llamado el “amanecer rosado” del capitalismo.¹

Enraizadas en el capitalismo europeo, el racismo, el imperialismo, el colonialismo, el neocolonialismo y el patriarcado, las élites del capitalismo han esclavizado a millones de per-

sonas, principalmente de África, y han exterminado a millones más mediante genocidios que acabaron con las poblaciones indígenas, especialmente en América y Asia. La esclavitud y el genocidio también se han producido dentro de algunos países imperialistas de Europa, ya que las élites fascistas han utilizado categorizaciones racistas dentro de sus propios reinos. Las ideas racistas han justificado estas y otras condiciones inaceptables impuestas a seres humanos considerados menos que humanos, mientras que los que no son realmente seres humanos han generado una inmensa riqueza para las élites que pretenden acumular capital.

Éstos son sólo dos de los muchos ejemplos. Famosamente, la Declaración de Independencia de Estados Unidos afirmaba que “todos los hombres son creados iguales”, pero no incluía específicamente a los esclavos, los no propietarios o las mujeres. Estos grupos excluidos no poseían

¹ Eduardo Galeano, *Las venas abiertas de América Latina* (Nueva York: Monthly Review Press, 1997), 1a parte; Karl Marx, *El Capital*, volumen 1, capítulo 31, <https://www.marxists.org/archive/marx/works/1867-c1/ch31.htm>

women. These excluded groups did not possess the more elevated characteristics of men considered qualified for equal participation in the newly independent republic. A second example: Nowadays police in many countries may obtain search warrants before forcibly entering homes of people in higher social class positions. But for the majority, the police simply enter, without warrants.² Because these marginalized groups of people are categorized ideologically as less than human, human rights do not really apply to them. By considering and treating many people as sub-human, the whole notion of human rights, from this perspective, only applies to some humans. This brutal history of dehumanization indelibly colors all ongoing efforts to protect so-called “universal” human rights.³

I have worked as a human rights activist for a long time and have learned that the standard “human rights discourse” is politically

² From a related perspective these two groups, who fall within versus outside the realm of the human rights discourse, constitute “civil society” versus “uncivil society.” For instance, see Michael Neocosmos, “Transition, human rights and violence: rethinking a liberal political relationship in the African neo-colony,” *Interface* 3(2) (November 2011): 359-399.

³ Frantz Fanon, *The Wretched of the Earth* (New York: Grove Press, 1963).

flawed. This discourse ignores or downplays the fundamental characteristics of capitalism that interfere with the adequate implementation of human rights principles in the real world. The standard human rights discourse contains several elements:

- This discourse assumes that the capitalist political economic system allows and does not hinder the fulfillment of human rights for all.
- “Duty bearers” are states that have ratified United Nations human rights covenants; in practice, duty bearers are mostly people occupying elite positions of power in government bureaucracies and financial circles who bear responsibility to achieve human rights.
- “Claim holders” (or “rights holders”) are people occupying subordinate positions of social and economic power who suffer when their human rights are ignored or specifically violated by the duty bearers.⁴

⁴ “Human Rights Advocacy and the History of International Human Rights Standards,” University of Michigan, 2022, <http://humanrightshistory.umich.edu/accountability/>; Samantha Besson, “The Bearers of Human Rights’ Duties and Responsibilities for Human Rights: A Quiet (R)Evolution?” *Social Philosophy and Policy* 32,1 (2015): 244-268.

las características más elevadas de los hombres considerados calificados para participar en pie de igualdad en la recién independizada república. Un segundo ejemplo: Hoy en día, la policía de muchos países debe obtener órdenes de registro antes de entrar por la fuerza en los domicilios de las personas de clase social más alta. Pero para la mayoría, la policía simplemente entra, sin orden judicial.² Debido a que estos grupos marginados de personas son categorizados ideológicamente como menos que humanos, los derechos humanos no se aplican realmente a ellos. Al considerar y tratar a muchas personas como infrahumanas, toda la noción de derechos humanos, desde esta perspectiva, sólo se aplica a algunos humanos. Esta brutal historia de deshumanización tiñe de forma indeleble todos los esfuerzos actuales por proteger los llamados derechos humanos “universales”.³

He trabajado como activista de derechos humanos durante mucho tiempo y he aprendido que el “discurso de los derechos humanos” están-

dar es políticamente perjudicado. Este discurso ignora o resta importancia a las características fundamentales del capitalismo que interfieren en la adecuada aplicación de los principios de derechos humanos en el mundo real. El discurso estándar de los derechos humanos contiene varios elementos:

- Este discurso asume que el sistema político económico capitalista permite y no obstaculiza el cumplimiento de los derechos humanos para todos.
- Los “titulares de deberes” son los Estados que han ratificado los pactos de derechos humanos de las Naciones Unidas; en la práctica, los titulares de deberes son en su mayoría personas que ocupan posiciones de poder de élite en las burocracias gubernamentales y los círculos financieros y que tienen la responsabilidad de hacer realidad los derechos humanos.
- Los “titulares de reclamaciones” (o “titulares de derechos”) son personas que ocupan posiciones subordinadas de poder social y económico y que sufren cuando sus derechos humanos son ignorados o específicamente violados por los titulares de obligaciones.⁴

² Desde una perspectiva relacionada, estos dos grupos, que se sitúan dentro o fuera del ámbito del discurso de los derechos humanos, constituyen la “sociedad civil” frente a la “sociedad incivil”. Por ejemplo, véase Michael Neocosmos, “Transición, derechos humanos y violencia: repensando la relación política liberal en la neo-colonia africana”, *Interface* 3(2) (noviembre de 2011): 359-399.

³ Frantz Fanon, *Los condenados de la tierra* (Nueva York: Grove Press, 1963).

⁴ La defensa de los DDHH y la historia de los estándares internacionales de DDHH, Universidad de Michigan, 2022, <http://humanrightshistory.umich.edu/accountability/>; Samantha Besson, “Las obligaciones en DDHH de los portadores de obligaciones: ¿Una (r)evolución si-

Human rights activism can correct unjust human rights conditions through the active mobilization of claim holders to demand their rights and/or through legal actions in the courts.

The human rights discourse contains inherent contradictions and serious limitations that severely reduce its usefulness for achieving the needed changes within the context of capitalism:

- The discourse does not acknowledge, beyond lip service, the ruthless history of capitalism, racism, imperialism, colonialism, and patriarchy, whose repressive and exploitative characteristics consistently have violated human rights.⁵

⁵ This lack of historical perspective has received emphasis in recent critiques of the traditional human rights discourse. For instance, Mamdani has highlighted this problem as follows.

Human rights deny the existence of history, instead looking only to the here and now and asking who did what to whom, so that perpetrators may be punished and victims vindicated. The arena of human rights is that of the courtroom, specifically the post-atrocity tribunal. When atrocities are committed, human rights activists find the perpetrators, name them and shame them, maybe even put them in jail. What these activists rarely seek to do is understand why the atrocities happened or what they

- Structural racism was historically and remains an essential feature of capitalism that condones continuing human rights violations.
- The structure of social class means that a small group of rich and powerful people do anything they can to preserve their advantages and prerogatives. Therefore, these elites continue to enforce policies that do not fulfill human rights and actually block their achievement.
- “Duty bearers” and “claim (rights) holders” have become hackneyed terms, the meanings of which are ambiguous, because they never have been recognized or accepted beyond lip service by the elites who are the designated duty bearers. Nor do most claim holders ever

tell us about the political community. Extreme violence in the postcolonial condition is very often nationalistic violence, as ethnic groups, organized as separate tribal units under colonialism, vie for privileged access to public goods. Human rights ignore this historical background, thereby depoliticizing violence and treating it as merely criminal. Where violence is merely criminal, we can only see it as a function of individual pathology. We cannot see it as a political outcome calling for a political solution.

On the other hand, in this recent book, Mamdani does not refer to capitalism

- El activismo de derechos humanos puede corregir las condiciones injustas de los derechos humanos mediante la movilización activa de los titulares de reclamaciones para exigir sus derechos y/o mediante acciones legales en los tribunales.

El discurso de los derechos humanos contiene contradicciones inherentes y serias limitaciones que reducen su utilidad para lograr los cambios necesarios en el contexto del capitalismo:

- El discurso no reconoce, más allá de la palabrería, la despiadada historia del capitalismo, el racismo, el imperialismo, el colonialismo y el patriarcado, cuyas características represivas y explotadoras han violado sistemáticamente los derechos humanos.⁵

lenciosa?”, *Social Philosophy and Policy* 32,1 (2015): 244-268.

⁵ Esta falta de perspectiva histórica ha sido objeto de críticas recientes al discurso tradicional de los derechos humanos. Por ejemplo, Mamdani ha destacado este problema de la siguiente manera:

Los derechos humanos niegan la existencia de la historia y, en su lugar, sólo miran al aquí y al ahora y se preguntan quién hizo qué a quién, para poder castigar a los autores y reivindicar a las víctimas. El ámbito de los derechos humanos es el de los tribunales, concretamente el de los tribunales posteriores a las atrocidades. Cuando se cometen atrocidades, los activistas de derechos humanos buscan a los autores, los

- El racismo estructural fue históricamente y sigue siendo una característica esencial del capitalismo que condona las continuas violaciones de los derechos humanos.
- La estructura de clases sociales hace que un pequeño grupo de personas ricas y poderosas haga todo lo posible por conservar sus ventajas y prerrogativas. Por lo tanto, estas élites siguen aplicando políticas que no respetan los derechos humanos y que, de hecho, impiden su consecución.

nombran y los avergüenzan, e incluso puede que los encarcelen. Lo que estos activistas rara vez tratan de hacer es comprender por qué ocurrieron las atrocidades o qué nos dicen sobre la comunidad política. La violencia extrema en la condición postcolonial es muy a menudo violencia nacionalista, ya que los grupos étnicos, organizados como unidades tribales separadas bajo el colonialismo, compiten por un acceso privilegiado a los bienes públicos. Los derechos humanos ignoran este trasfondo histórico, despolitizando así la violencia y tratándola como algo meramente criminal. Cuando la violencia es meramente criminal, sólo podemos verla como una función de la patología individual. No podemos verla como un resultado político que exige una solución política.

Por otra parte, en su libro reciente, Mamdani no se refiere al capitalismo ni al capitalismo racial. Mahmood Mamdani, *Ni colonos ni nativos: Cómo permanentemente se construyen y deconstruyen las minorías* (Cambridge, MA: Harvard University Press, 2020), p. 21.

perceive that they hold human rights claims. So, claim holders remain more often described by such terms as “the oppressed” or “the wretched of the earth” or “the proletariat” or “the ruled” or “the exploited.” Similarly, duty bearers are called “oppressors” or “settler colonialists” or “capitalist class” or “rulers” or “exploiters.”⁶

The human rights discourse fails to recognize these contradictions and limitations, especially the conditions under which people are treated as human versus less than human, with disastrous consequences.

Due to this failure, the standard human rights discourse has received wide criticism.⁷ A more

or racial capitalism. Mahmood Mamdani, *Neither Settler nor Native: The Making and Unmaking of Permanent Minorities* (Cambridge, MA: Harvard University Press, 2020), p. 21.

⁶ Illuminating uses for some of these terms include: Fanon, *The Wretched of the Earth*, and Paulo Freire, *Pedagogy of the Oppressed* (New York: Continuum, 1993).

⁷ For an in-depth analysis of the defects within the traditional human rights discourse, especially as applied to African history in general and the position of African women in particular, see Sylvia Tamale, “Repositioning the Dominant Discourses on Rights and Social Justice,” in *Decolonization and Afro-Fem-*

politicized discourse emphasizes that a meaningful achievement of human rights requires a transition beyond capitalism. This is the position I take in the text that follows. I reinterpret the meaning and the roles of claim holders and duty bearers from a political perspective. The transformation of

inism (Wakefield, Quebec, Canada: Daraja Press, 2020), chapter 6. Additional helpful critiques of the human rights discourse appear in: Aragon Eloff, “The very idea of rights: a critique of human rights discourse,” *Medium*, Oct. 4, 2016, <https://medium.com/@aragorneloff/the-very-idea-of-rights-a-critique-of-human-rights-discourse-84706f002c85>; Eva Brems, “Enemies or Allies? Feminism and Cultural Relativism as Dissident Voices in Human Rights Discourse,” *Human Rights Quarterly* 19 (1997): 136-164, <https://www.jstor.org/stable/762362?seq=1&cid=pdf->; Amit Singh, “A Critical Analysis of Human Rights: How Human Is Human Rights? *Countercurrents*, December 26, 2017, <https://countercurrents.org/2017/12/critical-analysis-human-rights-human-human-rights/>; Michael Neocosmos, “Can a Human Rights Culture Enable Emancipation? Clearing Some Theoretical Ground for the Renewal of a Critical Sociology,” *South African Review of Sociology* 37, 2 (2006), https://www.academia.edu/29700064/Can_a_human_rights_culture_enable_emancipation_Clearing_some_theoretical_ground_for_the_renewal_of_a_critical_sociology; Makau Mutua, *Human Rights: A Political and Cultural Critique* (Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 2002).

- Los términos “titulares de deberes” y “titulares de reclamaciones (derechos)” se han convertido en términos manidos, cuyo significado es ambiguo porque nunca han sido reconocidos ni aceptados más allá de la palabrería por las élites que son los titulares de deberes designados. La mayoría de los titulares de reclamaciones tampoco perciben nunca que son titulares de derechos humanos. Así pues, los titulares de reclamaciones se describen más a menudo con términos como “los oprimidos” o “los desdichados de la tierra” o “el proletariado” o “los gobernados” o “los explotados”. Del mismo modo, a los titulares de deberes se les llama “opresores” o “colonialistas colonos” o “clase capitalista” o “gobernantes” o “explotadores”.⁶

El discurso de los derechos humanos no reconoce estas contradicciones y limitaciones, especialmente las condiciones en las que las personas son tratadas como humanas o menos que humanas, con consecuencias desastrosas.

Debido a este fracaso, el discurso estándar de los derechos humanos ha recibido numerosas críticas.⁷ Un

⁶ Algunos de estos términos se aclaran en Fanon, *Los condenados de la tierra*, y en Paulo Freire, *Pedagogía de los oprimidos* (Nueva York: Continuum, 1993).

⁷ Para un análisis en profundidad de los defectos atribuidos al discurso tradicional de los derechos humanos, espe-

cialmente en su aplicación a la historia africana en general y a la posición de las mujeres africanas en particular, véase Sylvia Tamale, “Reposicionando el discurso dominante sobre los derechos y justicia social”, en *Decolonización y afro-feminismo* (Wakefield, Quebec, Canadá: Daraja Press, 2020), capítulo 6. Otras críticas útiles al discurso de los derechos humanos aparecen en: Aragon Eloff, “La idea de derechos: una crítica del discurso de DDHH”, *Medium*, 4 de octubre de 2016, <https://medium.com/@aragone-loff/the-very-idea-of-rights-a-critique-of-human-rights-discourse-84706f002c85>; también, Eva Brems, “¿Enemigos o aliados? Feminismo, relativismo cultural y voces disidentes en el discurso de DDHH”, *Human Rights Quarterly* 19 (1997): 136-164, <https://www.jstor.org/stable/762362?seq=1&cid=pdf-;> además, Amit Singh, “Un análisis crítico de los DDHH: ¿Hasta qué punto son humanos los derechos humanos?”, *Countercurrents*, 26 de diciembre de 2017, <https://countercurrents.org/2017/12/critical-analysis-human-rights-human-human-rights/>; y Michael Neocosmos, “Puede la cultura de los DDHH llevar a la emancipación? Aclarando las bases teóricas para una renovación de una sociología crítica”, *South African Review of Sociology* 37,2 (2006), https://www.academia.edu/29700064/Can_a_human_rights_culture_enable_emancipation_Clearing_some_theoretical_ground_for_the_renewal_of_a_critical_sociology; y finalmente, Makau Mutua, *DDHH: Una crítica política y cultural* (Filadelfia: University of Pennsylvania Press, 2002).

cialmente en su aplicación a la historia africana en general y a la posición de las mujeres africanas en particular, véase Sylvia Tamale, “Reposicionando el discurso dominante sobre los derechos y justicia social”, en *Decolonización y afro-feminismo* (Wakefield, Quebec, Canadá: Daraja Press, 2020), capítulo 6. Otras críticas útiles al discurso de los derechos humanos aparecen en: Aragon Eloff, “La idea de derechos: una crítica del discurso de DDHH”, *Medium*, 4 de octubre de 2016, <https://medium.com/@aragone-loff/the-very-idea-of-rights-a-critique-of-human-rights-discourse-84706f002c85>; también, Eva Brems, “¿Enemigos o aliados? Feminismo, relativismo cultural y voces disidentes en el discurso de DDHH”, *Human Rights Quarterly* 19 (1997): 136-164, <https://www.jstor.org/stable/762362?seq=1&cid=pdf-;> además, Amit Singh, “Un análisis crítico de los DDHH: ¿Hasta qué punto son humanos los derechos humanos?”, *Countercurrents*, 26 de diciembre de 2017, <https://countercurrents.org/2017/12/critical-analysis-human-rights-human-human-rights/>; y Michael Neocosmos, “Puede la cultura de los DDHH llevar a la emancipación? Aclarando las bases teóricas para una renovación de una sociología crítica”, *South African Review of Sociology* 37,2 (2006), https://www.academia.edu/29700064/Can_a_human_rights_culture_enable_emancipation_Clearing_some_theoretical_ground_for_the_renewal_of_a_critical_sociology; y finalmente, Makau Mutua, *DDHH: Una crítica política y cultural* (Filadelfia: University of Pennsylvania Press, 2002).

the human rights discourse I propose for the post-capitalist era thus becomes part of a broader transformation in which people whose rights are being violated organize, mobilize, and actively demand their rights in a transition to post-capitalism.⁸

⁸ A very helpful additional critique of the human rights discourse appears in the pathbreaking work of Issa J. Shivji, especially *The Concept of Human Rights in Africa* (London: Codesria, 1989). Shivji examines ideologies of human rights discourses and distinguishes between “ideologies of domination,” associated with the traditional human rights discourse, and “ideologies of resistance,” associated with revolutionary transformation. This transformation involves anti-imperialist, anti-colonialist, and anti-neocolonialist elements. The new “revolutionary human rights framework” breaks with the dominant discourse while integrating some elements of the old perspective:

... what is being suggested for the new perspective is an ideological and theoretical break with the dominant discourse on human rights. This does not of course mean that certain elements from the old perspective cannot be fruitfully integrated in the new one.... To put it another way, the new always partakes of what is good and meritorious in the old. Neither social transformations nor ideological breaks in that sense begin from a clean slate.

While the new revolutionary human rights framework moves beyond the historical legacy of imperialism, colonialism, and

Of course, moving beyond capitalism becomes a necessary, but not sufficient, condition for the achievement of meaningful human rights. Now, important processes have emerged that show the kind of continuing political action needed to prevent the deterioration of human rights in post-capitalist societies. Later parts of this work give helpful examples.

This pamphlet/manifesto presents a critique of what we now have and a roadmap toward post-capitalist human rights. The text traces a historical transition that explicitly moves beyond the severe political shortcomings of human rights under capitalism. This historical struggle eventually will move societies and communities to the achievement of human rights under post-capitalist social conditions. The text points to what is needed in the transition to a post-capitalist scenario, and it includes important examples of mostly successful struggles to achieve human rights. Such achievements of meaningful human rights can happen as an essential part of political struggles that succeed in moving beyond capitalism.

neocolonialism, Shivji’s formulation does not necessarily include moving beyond capitalism itself.

mo. Esta es la postura que adopto en el texto que sigue. Reinterpreto el significado y las funciones de los titulares de derechos y los titulares de deberes desde una perspectiva política. La transformación del discurso de los derechos humanos que propongo para la era poscapitalista se convierte así en parte de una transformación más amplia en la que las personas cuyos derechos están siendo violados se organizan, movilizan y exigen activamente sus derechos en una transición al poscapitalismo.⁸

⁸ Una crítica adicional muy útil del discurso de los derechos humanos aparece en la obra pionera de Issa J. Shivji, especialmente en *El concepto de los DDHH en Africa* (Londres: Codesria, 1989). Shivji examina las ideologías de los discursos de derechos humanos y distingue entre “ideologías de dominación”, asociadas al discurso tradicional de los derechos humanos, e “ideologías de resistencia”, asociadas a la transformación revolucionaria. Esta transformación implica elementos antiimperialistas, anticolonialistas y antineocolonialistas. El nuevo “marco revolucionario de derechos humanos” rompe con el discurso dominante al tiempo que integra algunos elementos de la antigua perspectiva:..

lo que se sugiere para la nueva perspectiva es una ruptura ideológica y teórica con el discurso dominante sobre los derechos humanos. Esto no significa, por supuesto, que ciertos elementos de la antigua perspectiva no puedan integrarse fructíferamente en la nueva... Dicho de otro modo, lo nuevo siempre participa de lo bueno y meritorio de lo antiguo. Ni las transformaciones sociales

Por supuesto, ir más allá del capitalismo se convierte en una condición necesaria, pero no suficiente, para la consecución de derechos humanos significativos. Ahora bien, han surgido importantes procesos que muestran el tipo de acción política continuada que se necesita para evitar el deterioro de los derechos humanos en las sociedades poscapitalistas. En partes posteriores de esta obra se ofrecen ejemplos útiles.

Este panfleto/manifiesto presenta una crítica de lo que tenemos ahora y una hoja de ruta hacia unos derechos humanos poscapitalistas. El texto traza una transición histórica que supera explícitamente las graves deficiencias políticas de los derechos humanos bajo el capitalismo. Esta lucha histórica llevará finalmente a las sociedades y comunidades a la consecución de los derechos humanos en condiciones sociales postcapitalistas. El texto señala lo que se necesita en la transición a un escenario postcapitalista, e incluye importantes ejemplos de luchas, en su mayoría exitosas, para lograr los derechos humanos. Tales logros de derechos humanos significativos pueden darse como parte esencial de las luchas políticas que consiguen ir más allá del capitalismo.

ni las rupturas ideológicas en ese sentido empiezan de cero.

Aunque el nuevo marco revolucionario de derechos humanos va más allá del legado histórico del imperialismo, el colonialismo y el neocolonialismo, la formulación de Shivji no incluye necesariamente ir más allá del propio capitalismo.



2. Capitalism and human rights

What does it mean to go beyond capitalism? There are many diverse understandings of what capitalism means in theory and practice, and what history may have to teach us about a future beyond it. Neoliberalism, the ideas that have shaped capitalism in recent years, is an essentially anti-democratic project: it professes to depoliticize the economy and stands for economic competition as the essential requirement for human success. Human rights do not even perceptibly figure in its agenda. So, this is what we are up to: envisioning human rights after capitalism.

What specific characteristics of capitalism are oppressive to human rights?

In my own and others' work on human rights, a set of "iron laws" link human rights to the global capitalist political-economic system:

- Capitalism does not only generate capital; it also creates a working class deceptively kept content with, or at least not resisting, an unjust system made to appear as natural.
- Capitalism involves economic, political, cultural, and military hegemonic power.

2. Capitalismo y derechos humanos

¿Qué significa ir más allá del capitalismo? Hay muchas interpretaciones distintas de lo que significa el capitalismo en la teoría y en la práctica, y de lo que la historia puede enseñarnos sobre un futuro más allá de él. El neoliberalismo, las ideas que han dado forma al capitalismo en los últimos años, es un proyecto esencialmente antidemocrático: profesa la despolitización de la economía y defiende la competencia económica como requisito esencial para el éxito humano. Los derechos humanos ni siquiera figuran perceptiblemente en su agenda. Así pues, esto es lo que nos ocupa: concebir los derechos humanos después del capitalismo.

¿Qué características específicas del capitalismo oprimen los derechos humanos?

En mi propio trabajo y en el de otros sobre los derechos humanos, una serie de “leyes de hierro” los vinculan al sistema político-económico capitalista global:

- El capitalismo no sólo genera capital; también crea una clase trabajadora que se mantiene engañosamente contenta con un sistema injusto que se hace pasar por natural, o que al menos no se resiste a él.

- Capitalism is incapable of responding fairly to urgent, overdue social demands in health, nutrition, education, housing, and many other human rights indispensable for human dignity or even survival.
- Capitalism globalizes poverty, hunger, and social injustice, as it destroys the deeply rooted economic, social, and cultural dimensions of existence, as well as destroying the environment.
- Capitalist neoliberalism has chipped away the achievements of past social struggles, many related to human rights, and has actively blocked any resurgence of human rights activism.
- In capitalism, natural and human resources become profitable sources of revenue for the haves, while the have-nots are relegated to a position where they often do not challenge the system and do not actively claim their rights.

Here are three examples of conflicts between capitalism and human rights (among many hundreds possible): The first two involve extractivism, one from an African People's Tribunal held in Nigeria, and another showing charges against mining companies in Botswana. The third example is

from the International Monetary Fund and World Bank showing how capitalist financial institutions deal with human rights.

To describe these tribunals, legal proceedings, and research projects does not imply that such official processes adequately explain the historical context of human rights abuses, let alone resolve them. The purpose here is to illuminate the ways that capitalism fosters human rights violations and creates severe structural barriers that impede their eradication.

1. African People's Tribunal (Lagos, Nigeria, Nov 25-27, 2020)

Testimonies on cases of human rights violations including land grabbing, evictions and environmental degradation connected with expansion of monoculture rubber, timber and palm tree plantations in ten countries across Africa were presented by affected communities and concerned people, sometimes referred to as "civil society."⁹ Among the accused multinational companies were SOCAPALM

⁹ Friends of the Earth, "African Peoples Tribunal to Dismantle" <https://foe.org/news/african,-peoples-tribunal-to-dismantle-power-of-industrial-plantation-corporations-building-people-power/>

- El capitalismo implica un poder hegemónico económico, político, cultural y militar.
- El capitalismo es incapaz de responder con justicia a las demandas sociales urgentes y postergadas en materia de salud, nutrición, educación, vivienda y muchos otros derechos humanos indispensables para la dignidad humana o incluso para la supervivencia.
- El capitalismo globaliza la pobreza, el hambre y la injusticia social, ya que destruye las dimensiones económicas, sociales y culturales profundamente arraigadas de la existencia, además de destruir el medio ambiente.
- El neoliberalismo capitalista se ha llevado por delante los logros de las luchas sociales del pasado, muchas de ellas relacionadas con los derechos humanos, y ha bloqueado activamente cualquier resurgimiento del activismo por los derechos humanos.
- En el capitalismo, los recursos naturales y humanos se convierten en fuentes rentables de ingresos para los que tienen, mientras que los que no tienen quedan relegados a una posición en la que a menudo no desafían al sistema ni reclaman activamente sus derechos.

He aquí tres ejemplos de conflictos entre capitalismo y derechos humanos (entre los muchos cientos posibles): los dos primeros tienen que ver con el extractivismo, uno de un Tribunal Popular Africano celebrado en Nigeria, y otro que muestra acusa-

ciones contra empresas mineras en Botsuana. El tercer ejemplo procede del Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial y muestra cómo las instituciones financieras capitalistas tratan los derechos humanos.

Describir estos tribunales, procedimientos legales y proyectos de investigación no implica que tales procesos oficiales expliquen adecuadamente el contexto histórico de las violaciones de los derechos humanos, y mucho menos que las resuelvan. El propósito aquí es iluminar las formas en que el capitalismo fomenta las violaciones de los derechos humanos y crea graves barreras estructurales que impiden su erradicación.

1. Tribunal Popular Africano (Lagos, Nigeria, 25-27 de noviembre del 2020)

Los testimonios sobre casos de violaciones de derechos humanos, como acaparamiento de tierras, desalojos y degradación medioambiental, relacionados con la expansión de los monocultivos de caucho, madera y palmeras en diez países de África fueron presentados por comunidades afectadas y personas interesadas, a veces denominadas “sociedad civil”.⁹ Entre las empresas multinacionales acusadas

⁹ Amigos de la Tierra, “El Tribunal de los Pueblos de África propone dismantelar el poder de las plantaciones industriales corporativas creando poder popular”, 24 de noviembre de 2020, <https://foe.org/news/african,-peoples-tribunal-to-dismant->

(Cameroon); SIAT (Cote D'Ivoire); GOPDC – SIAT (Ghana); OLAM (Gabon); SOCFIN (Sierra Leone); Golden Veroleum Limited (GVL) (Liberia); Green Resources (Mozambique); and Okomu Oil Palm PLC, PZ Wilmar, and Green Resources (the last three in Nigeria).

In these cases, international financial institutions, including development banks, private banks, investment funds, and pension funds from all corners of the world, controlled and financed controversial rubber, palm oil, and timber plantation companies. The jurors concluded that in all cases there was collusion between governments and transnational corporations to expropriate community lands. They cited the Ministry of Agriculture and the Environmental Protection Agency (of Ghana) that allowed the complete destruction and conversion of 13 villages into an oil palm plantation. Destroyed along with the communities were schools, markets, churches, and other social facilities.

2. All risk and no reward: how government and mine companies fail to protect the right to health of miners and ex-miners in Botswana (2020)

This report presented findings from a two-year investigation into

the right to health of miners and ex-miners in Botswana. Methods included interviews and focus group discussions with more than 50 miners, ex-miners, family and community members, doctors and nurses, and government and industry officials, as well as analysis of government and corporate documents. Vivid details highlighted a series of critical challenges that threatened the health of miners and their communities, e.g., no protection for preventable injuries and disease from working in the mines, poor mental health services, overall health services often unavailable, and unfair compensation processes for injuries. The report also analyzed the government's and mine companies' financial responsibilities to generate sufficient funds for medical and public health services.¹⁰

¹⁰ Botswana Labor Migrants Association, Centre for Economic and Social Rights, Northwestern Pritzker School of Law Centre for International Human Rights, "All Risk and No Reward: How the Government and Mine Companies Fail to Protect the Right to Health of Miners and Ex-Miners in Botswana," September 9, 2020, <https://www.cesr.org/all-risk-and-no-reward-how-government-and-mine-companies-fail-protect-right-health-miners-and-ex/>.

se encontraban SOCAPALM (Camerún); SIAT (Costa de Marfil); GOPDC-SIAT (Ghana); OLAM (Gabón); SOCFIN (Sierra Leona); Golden Veroleum Limited (GVL) (Liberia); Green Resources (Mozambique); y Okomu Oil Palm PLC, PZ Wilmar y Green Resources (las tres últimas en Nigeria).

En estos casos, instituciones financieras internacionales, incluidos bancos de desarrollo, bancos privados, fondos de inversión y fondos de pensiones de todos los rincones del mundo, controlaban y financiaban controvertidas empresas de plantaciones de caucho, aceite de palma y madera. Los miembros del jurado concluyeron que en todos los casos hubo connivencia entre gobiernos y empresas transnacionales para expropiar tierras comunitarias. Citaron al Ministerio de Agricultura y a la Agencia de Protección del Medio Ambiente (de Ghana) que permitieron la destrucción completa y la conversión de 13 pueblos en una plantación de palma aceitera. Junto con las comunidades se destruyeron escuelas, mercados, iglesias y otras instalaciones sociales.

2. Todo riesgo y ninguna recompensa: cómo el gobierno y las empresas mineras no protegen el derecho a la salud de los mineros y exmineros en Botsuana (2020)

Este informe presenta las conclusiones de una investigación de dos años

[le-power-of-industrial-plantation-corporations-building-people-power/](https://www.cesr.org/all-risk-and-no-reward-how-government-and-mine-companies-fail-protect-right-health-miners-and-ex/).

sobre el derecho a la salud de los mineros y exmineros de Botsuana. Entre los métodos utilizados se incluyeron entrevistas y grupos de discusión con más de 50 mineros, exmineros, familiares y miembros de la comunidad, además de médicos y enfermeras, y funcionarios del gobierno y de la industria, así como el análisis de documentos gubernamentales y empresariales. Los detalles vívidos pusieron de relieve una serie de retos críticos que amenazaban la salud de los mineros y sus comunidades; por ejemplo, la falta de protección frente a lesiones y enfermedades evitables por trabajar en las minas, los deficientes servicios de salud mental, los servicios de salud en general a menudo inexistentes y los injustos procesos de indemnización por lesiones. El informe también analizaba las responsabilidades financieras del gobierno y de las empresas mineras para generar fondos suficientes para los servicios médicos y de salud pública.¹⁰

¹⁰ Asociación de Migrantes, Centro de Derechos Económicos y Sociales, Northwestern Pritzker Escuela de Derecho, Centro de DDHH Internacionales, “Todo riesgo sin ganancia: “Cómo el gobierno y las compañías mineras no han protegido el derecho a la salud de los mineros y exmineros en Botsuana”, 9 de septiembre de 2020, <https://www.cesr.org/all-risk-and-no-reward-how-government-and-mine-companies-fail-protect-right-health-miners-and-ex/>.

3. Over 80 per cent of the International Monetary Fund's COVID-19 loans push austerity policies on poor countries

A great number of countries have been hit hard by the economic fallout from the COVID-19 pandemic but still are required to adopt tough new austerity measures despite the health crisis. Since the pandemic was declared in March 2020, 76 out of 91 IMF loans – 84 percent – negotiated with 81 countries push for belt-tightening that could result in deep cuts to public healthcare systems and social protection.

Governments' failure to tackle inequality — through support for public services, workers' rights, and a fair tax system — left the countries woefully ill-equipped to tackle the COVID-19 pandemic. The IMF has contributed to these failures by consistently pushing a policy agenda that seeks to balance national budgets through cuts to public services, increases in taxes paid by the poorest, and moves to undermine labor rights and protections. As a result, when COVID-19 hit, only one in three countries, covering less than a third of the global workforce, had safety nets for workers to fall back on if they lost their jobs or became sick. Policies similar to the IMF's affected assistance pro-

grams at other international financial institutions. For instance, just eight out of 71 World Bank health emergency response projects approved between April and June 2020 aimed to eliminate health-care user fees, which interfere with access in at least 56 of these countries.¹¹

Inequality, junk food, and philanthrocapitalism

A further illustration of how equality – a key element in the human rights discourse – is being disregarded comes from the unequal access to food and from how private sector actors posing as humanitarian negatively affect outcomes. Equality is one of the most important human rights principles. It recognizes that the same rights apply to all citizens. Equality is the right of every individual to receive the same treatment. It is the principle behind all economic, social, and cultural rights, with its opposite being inequality, most often a result of discrimination. Inequality can be defined as unequal or discriminatory treatment of some people by

¹¹ Oxfam UK, "Over 80 Percent of IMF Covid-19 Loans Will Push Austerity on Poor Countries," October 12, 2020, <http://oxfamapps.org/media/wjo37>.

3. Más del 80% de los préstamos COVID-19 del Fondo Monetario Internacional imponen políticas de austeridad a los países pobres

Un gran número de países se han visto duramente afectados por las consecuencias económicas de la pandemia de COVID-19, pero aun así se les exige que adopten nuevas y duras medidas de austeridad a pesar de la crisis sanitaria. Desde que se declaró la pandemia en marzo de 2020, 76 de los 91 préstamos del FMI –el 84%– negociados con 81 países exigen un ajuste que podría traducirse en profundos recortes de los sistemas públicos de sanidad y protección social.

La incapacidad de los gobiernos para hacer frente a la desigualdad –mediante el apoyo a los servicios públicos, los derechos de los trabajadores y un sistema fiscal justo– dejó a los países lamentablemente mal equipados para hacer frente a la pandemia de Covid-19. El FMI ha contribuido a estos fracasos impulsando sistemáticamente una agenda política que busca equilibrar los presupuestos nacionales mediante recortes de los servicios públicos, aumentos de los impuestos que pagan los más pobres y medidas para socavar los derechos y las protecciones laborales. Como resultado, cuando se produjo el Covid-19 sólo uno de cada tres países, que abarcaba menos de un tercio de la mano de obra mundial, contaba con redes de seguridad a las que pudieran recurrir los trabajadores en caso de perder

su empleo o enfermar. Políticas similares a las del FMI afectaron a los programas de asistencia de otras instituciones financieras internacionales. Por ejemplo, sólo ocho de los 71 proyectos de respuesta a emergencias sanitarias del Banco Mundial aprobados entre abril y junio de 2020 tenían como objetivo eliminar las tarifas de los usuarios de la salud, que interferían en el acceso en al menos 56 de estos países.¹¹

Desigualdad, comida chatarra y filantropocapitalismo

La desigualdad en el acceso a los alimentos y la forma en que los actores del sector privado, que se hacen pasar por humanitarios, afectan negativamente a los resultados, son otros ejemplos de cómo se ignora la igualdad, un elemento clave en el discurso de los derechos humanos. La igualdad es uno de los principios más importantes de los derechos humanos. Reconoce que los mismos derechos se aplican a todos los ciudadanos. La igualdad es el derecho de todo individuo a recibir el mismo trato. Es el principio que subyace a todos los derechos económicos, sociales y culturales, y su opuesto es la desigualdad, la mayoría de las veces resultado de la discriminación. La

¹¹ Oxfam Reino Unido, “Más del 80% de los préstamos del FMI para Covid imponen medidas de austeridad en países pobres”, Octubre 12, 2020, <http://oxfamapps.org/media/wjo37>.

others, due to attributed social or economic status, religion, gender, racial category, or other characteristics. Inequity (a justice term implying unfair and avoidable differences) involves conditions of a society that cause inequality (a human rights term implying an injustice in access, an exclusion from enjoyment).¹²

The owners of capital create and maintain both inequity and inequality by controlling a range of policies related to commerce and markets, even under conditions of so-called democracy. They can direct or withhold the investments on which market economies depend. In addition, they can use their resources to affect the outcome of political processes.

An example of how these conditions operate involves the case of ultra-processed (junk) food and beverages. Ultra-processed foods are food and drink products that have undergone specified types of food processing, usually by transnational and other very large “Big Food - Big Soda” corporations. These foods and beverages are designed to be convenient, eaten/

drunk on the go, are hyper-palatable and appealing to consumers. Most importantly, these products also are the most profitable segment of these Big Food companies’ portfolios.

Ultra-processed foods occupy an important part of food corporations’ portfolios because they rely on low-cost ingredients and often enjoy higher profit margins. They are designed for broad consumer appeal. While instant noodles are often used as a base for carbohydrates in regular meals, many ultra-processed foods are discretionary, for snacking between meals. Ultra-processed foods typically benefit from extended shelf life, an important consideration for lower income consumers without reliable access to refrigeration. Among other reasons for the popularity of ultra-processed foods are the inexpensive cost of their main ingredients and aggressive marketing, particularly in middle income countries.¹³

Studies in many countries consistently show that consumption

¹² Adriana M. Correa Botero, María M. Arias Valencia, and Jaime Carmona-Fonseca, “Social and Health Equity and Equality: The Need for a Scientific Framework,” *Social Medicine* 7,1 (December 2012): 10-17.

¹³ Carlos Monteiro, Geoffrey Cannon, Mark Lawrence, María Laura Louzada M, Priscila Machado, *Ultra-processed Foods, Diet Quality, and Health Using the NOVA Classification System* (Rome: Food and Agriculture Organisation of the United Nations, 2019). ISBN 978-92-5-131701-3.

desigualdad puede definirse como el trato desigual o discriminatorio de unas personas por otras, debido a la condición social o económica atribuida, la religión, el sexo, la categoría racial u otras características. La inequidad (un término de justicia que implica diferencias injustas y evitables) implica condiciones de una sociedad que causan desigualdad (un término de derechos humanos que implica una injusticia en el acceso, una exclusión del disfrute).¹²

Los propietarios del capital crean y mantienen tanto la inequidad como la desigualdad al controlar una serie de políticas relacionadas con el comercio y los mercados, incluso en condiciones de supuesta democracia. Pueden dirigir o retener las inversiones de las que dependen las economías de mercado. Además, pueden utilizar sus recursos para influir en el resultado de los procesos políticos.

Un ejemplo de cómo operan estas condiciones es el caso de los alimentos y bebidas ultraprocesados (chatarra). Los alimentos ultraprocesados son productos alimenticios y bebidas que han sido sometidos a determinados tipos de procesamiento alimentario, normalmente a cargo de empresas transnacionales y otras empresas muy grandes del tipo “Big

Food-Big Soda”. Estos alimentos y bebidas están diseñados para ser cómodos, se comen o se beben sobre la marcha, son hiper-palatables y atractivos para los consumidores. Y lo que es más importante, estos productos constituyen el segmento más rentable de la cartera de estas grandes empresas de alimentación.

Los alimentos ultraprocesados ocupan una parte importante de las carteras de las empresas alimentarias porque se basan en ingredientes de bajo coste y a menudo disfrutan de mayores márgenes de beneficio. Están diseñados para atraer a un gran número de consumidores. Mientras que los fideos instantáneos se utilizan a menudo como base de carbohidratos en las comidas normales, muchos alimentos ultraprocesados son discrecionales, para picar entre horas. Los alimentos ultraprocesados suelen tener una vida útil más larga, una consideración importante para los consumidores de rentas más bajas sin acceso fiable a la refrigeración. Otras razones de la popularidad de los alimentos ultraprocesados son el bajo coste de sus ingredientes principales y su agresiva comercialización, sobre todo en los países de renta media.¹³

¹² Adriana M. Correa Botero, María M. Arias Valencia y Jaime Carmona-Fonseca, “Equidad e igualdad social y en salud: La necesidad de un marco científico”, *Medicina Social*, 7,1 (Diciembre 2012): 10-17.

¹³ Carlos Monteiro, Geoffrey Cannon, Mark Lawrence, María Laura Louzada y Priscila Machado, *Alimentos ultra-procesados, calidad de dieta y salud usando el nuevo sistema de clasificación NOVA* (Roma: FAO, 2019). ISBN 978-92-5-131701-3.

of ultra-processed food is associated with reduction of diet quality; increased incidence of obesity and chronic non-communicable diseases such as diabetes, hypertension, heart disease, some cancers, and earlier mortality. A randomized controlled trial carried out by researchers from the U.S. National Institutes of Health published in 2019 found that consumption of ultra-processed foods causes increased energy intake and increased fat and total body weight.¹⁴

Four Latin American countries – Brazil, Uruguay, Peru, and Ecuador – so far published national official dietary guidelines that recommend avoiding ultra-processed foods. These foods are identified as harmful to health in a 2019 official government report from France and in a report published in 2020 by the World Bank. There is also evidence that production and distribution of ultra-processed foods adversely af-

fect the environment more so than fresh foods.¹⁵

Regarding food but also health care, housing, employment, education, transportation, and other products and services, elites try to prevent outrage about worsening inequality. They refer to their own generosity and corporate responsibility, while not mentioning the accumulation of vast wealth and the destructive impacts of economic activity on health and the environment. One important way to divert outrage about inequality is to engage in philanthropy, which involves donations, usually tax-deductible, to charitable foundations.

Philanthrocapitalism is a way of doing philanthropy that mirrors the way business is done in the for-profit world. It may involve “venture philanthropy,” which actively invests in social programs to achieve a return on investment over the long term. Or philanthrocapitalism can take place as “social investors” benefit from investing in socially responsible programs.¹⁶

¹⁴ US National Institutes of Health, “First Randomized, Controlled Study Finds Ultra-Processed Diet Leads to Weight Gain,” Clinical Center News, Summer 2019, <https://clinicalcenter.nih.gov/about/news/newsletter/2019/summer/story-01.html>.

¹⁵ Monteiro et al., 2019.

¹⁶ Anne-Emanuelle Birn, “Philanthrocapitalism Past and Present: The Rockefeller Foundation, the Gates Foundation and the Setting(s) of the International/Global Health Agenda,” *Hypothesis* No-

Estudios realizados en muchos países muestran sistemáticamente que el consumo de alimentos ultraprocesados se asocia con la reducción de la calidad de la dieta; el aumento de la incidencia de la obesidad y de enfermedades crónicas no transmisibles como la diabetes, la hipertensión, las cardiopatías, algunos tipos de cáncer y una mortalidad más temprana. Un ensayo controlado aleatorizado llevado a cabo por investigadores de los Institutos Nacionales de Salud de Estados Unidos publicado en 2019 descubrió que el consumo de alimentos ultraprocesados provoca un aumento de la ingesta de energía y un incremento de la grasa y del peso corporal total.¹⁴

Hasta ahora, cuatro países latinoamericanos –Brasil, Uruguay, Perú y Ecuador– han publicado directrices dietéticas oficiales nacionales que recomiendan evitar los alimentos ultraprocesados. Estos alimentos se identifican como perjudiciales para la salud en un informe oficial del gobierno de Francia de 2019 y en un informe publicado en 2020 por el Banco Mundial. También hay pruebas de que la producción y distribución de alimentos ultraprocesados afectan ne-

gativamente al medio ambiente en mayor medida que los alimentos frescos.¹⁵

Con respecto a los alimentos, pero también a la atención sanitaria, la vivienda, el empleo, la educación, el transporte y otros productos y servicios, las élites intentan evitar la indignación por el empeoramiento de la desigualdad. Aluden a su propia generosidad y a la responsabilidad de las empresas, sin mencionar la acumulación de una enorme riqueza ni los efectos destructivos de la actividad económica sobre la salud y el medio ambiente. Una forma importante de desviar la indignación por la desigualdad es dedicarse a la filantropía, que implica donaciones, normalmente deducibles de impuestos, a fundaciones benéficas.

El filantropocapitalismo es una forma de hacer filantropía que refleja la forma de hacer negocios en el mundo lucrativo. Puede tratarse de “filantropía de riesgo”, que invierte activamente en programas sociales para obtener un rendimiento de la inversión a largo plazo. O el filantropocapitalismo puede tener lugar cuando los “inversores sociales” se benefician de invertir en programas socialmente responsables.¹⁶

¹⁴ Instituto Nacional de Salud de EEUU (NIH), “Primer estudio controlado y aleatorio encuentra que una dieta con alimentos ultra-procesados llevan a una ganancia de peso”. *Clinical Center News*, Verano de 2019, <https://clinicalcenter.nih.gov/about/news/newsletter/2019/summer/story-01.html>.

¹⁵ Monteiro *et al.*, 2019.

¹⁶ Anne-Emanuelle Birn, “Filantropocapitalismo pasado y presente: Las Fundaciones Rockefeller y Gates: Cómo controlan la agenda de la salud global”, *Hypothesis*, noviembre de 2014, DOI: 10.5779/hypothesis.v12i1.229.

Many criticisms of philanthro-capitalism have arisen. Importantly, its structure and methods are difficult to see due to limited transparency and accountability. Private philanthropy can erode support for governmental spending on public services. Philanthropy also can reduce tax revenues for governments, which then cut back support for public-sector programs and institutions.

Because of these conditions, the wealth of a few may end up funding non-governmental organizations of their choice. Many current and past philanthropists amassed their fortunes by predatory business practices that worsened the very social problems that their philanthropy is intended to alleviate. Financial motives can range from corporate executives' avoiding capital-gains taxes by donating their company's excess stock instead of selling it; bypassing estate taxes that would reduce the wealth of family members; and receiving tax credits from governments for philanthropic donations.

vember 2014, DOI: 10.5779/hypothesis.v12i1.229.

Corporate capture of international organizations

Another path to enhance the wealth and power of capitalist elites involves the corporate "capture" of the United Nations (UN) and some other international agencies. In the process, these organizations help establish "stakeholder capitalism" –a system in which corporations serve the interests of their stakeholders. Among the key stakeholders are shareholders, employees, customers, and suppliers. (Stakeholder capitalism emerged as a governance model for the planet)

Concerns focus on the growing influence of corporations and business lobbying groups within the UN; their impacts on the positions of national governments in multilateral negotiations; and their dominance in certain UN discussion spaces and UN agencies. Increasingly, some UN policies do not necessarily serve the public interest but rather support the commercial interests of certain companies or business sectors. The call is to stop this trend, to terminate questionable partnerships between the UN and businesses, to end the privileged access granted to the corporate sector, and to reduce this sector's

Surgen muchas críticas al filantropocapitalismo. Cabe destacar que su estructura y sus métodos son difíciles de ver debido a la escasa transparencia y rendición de cuentas. La filantropía privada puede erosionar el apoyo al gasto gubernamental en servicios públicos. La filantropía también puede reducir los ingresos fiscales de los gobiernos, que a su vez recortan el apoyo a los programas e instituciones del sector público.

Debido a estas condiciones, la riqueza de unos pocos puede acabar financiando organizaciones no gubernamentales de su elección. Muchos filántropos actuales y del pasado amasaron sus fortunas mediante prácticas empresariales depredadoras que empeoraron los mismos problemas sociales que su filantropía pretende paliar. Los motivos financieros pueden ir desde la evasión de impuestos sobre plusvalías por parte de ejecutivos de empresas que donan el exceso de acciones de su empresa en lugar de venderlas, pasando por eludir los impuestos de sucesiones que reducen el patrimonio de los miembros de la familia, hasta la obtención de créditos fiscales de los gobiernos por donaciones filantrópicas.

Captura corporativa de organizaciones internacionales

Otro camino para aumentar la riqueza y el poder de las élites capitalistas implica la “captura” corporativa de las Naciones Unidas (ONU) y algunas otras agencias internacionales. En el proceso, estas organizaciones ayudan a establecer el “capitalismo de las partes interesadas”, un sistema en el que las empresas sirven a los intereses de sus accionistas. Entre las principales partes interesadas se encuentran los accionistas, los empleados, los clientes y los proveedores. (El capitalismo de las partes interesadas ha surgido como modelo de gobernanza para el planeta).

Las preocupaciones se centran en la creciente influencia de las corporaciones y los grupos de presión empresariales en el seno de la ONU; sus repercusiones en las posiciones de los gobiernos nacionales en las negociaciones multilaterales; y su dominio en determinados espacios de debate y organismos de la ONU. Cada vez más, algunas políticas de la ONU no sirven necesariamente al interés público, sino que apoyan los intereses comerciales de determinadas empresas o sectores empresariales. El llamamiento consiste en detener esta tendencia, poner fin a las dudosas asociaciones entre la ONU y las empresas, acabar con el acceso privilegiado concedido al sector empresarial y reducir la excesiva influencia de este sector sobre

excessive influence over important international processes and decisions.¹⁷

The preamble of the UN's Charter starts with the words, "We the peoples of the United Nations." Today, however, corporate interests are increasingly prioritized over peoples' interests in some UN processes and institutions. As the positions of key UN member states are captured by major corporate interests, businesses have gained enormous influence over UN decisions.

Corporate lobbying within UN negotiations has managed to block effective solutions for problems related to climate change, food production, the violation of human rights, water supply, health issues, poverty, and deforestation. The influence of corporate lobbyists and the related power imbalances in some negotiation spaces like the United Nations Framework Convention on Climate Change (UNFCCC) undermine fairness and frequently result in the postponement, weak-

ening, or blocking of urgently needed progress in international social and environmental justice issues.

Lobbying on behalf of market-based systems for air, biodiversity, water, land, or other common goods as solutions to the current environmental and other crises illustrates the promotion of false solutions. Such solutions serve business interests that profit from crises that affect millions of people. The current system does not tackle the core problem of capitalism's role in causing these crises, but they do further concentrate corporate control over land, resources, and peoples' lives.

Many UN agencies, including the United Nations Children's Fund (UNICEF), the United Nations Development Program (UNDP), the World Health Organization (WHO), and the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO), have engaged in partnerships with major transnational corporations (TNCs). Such partnerships not only damage the UN's credibility but also undermine its ability and willingness to respond to and regulate the business sector where it is involved in social, environmental, and human rights violations. Moreover, the UN

¹⁷ James J. Kelly, Jr., "Article 27 and Mexican Land Reform: The Legacy of Zapata's Dream," *Columbia Human Rights Law Review* 25 (1994): 541-570, https://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract_id=1736659.

importantes procesos y decisiones internacionales.¹⁷

El preámbulo de la Carta de la ONU comienza con las palabras “Nosotros los pueblos de las Naciones Unidas”. Hoy en día, sin embargo, en algunos procesos e instituciones de la ONU se da cada vez más prioridad a los intereses de las empresas sobre aquellos pueblos. Como las posiciones de los principales Estados miembros de la ONU están en manos de grandes intereses corporativos, las empresas han adquirido una enorme influencia sobre las decisiones de la ONU.

Los grupos de presión empresariales en las negociaciones de la ONU han conseguido bloquear soluciones eficaces para problemas relacionados con el cambio climático, la producción de alimentos, la violación de los derechos humanos, el abastecimiento de agua, las cuestiones sanitarias, la pobreza y la deforestación. La influencia de los grupos de presión empresariales y los desequilibrios de poder relacionados con ella en algunos espacios de negociación como la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC) socavan la equidad y, con frecuencia, provocan el aplazamiento, el debilitamiento o el bloqueo de avances

urgentemente necesarios en cuestiones internacionales de justicia social y medioambiental.

Presionar en favor de sistemas de mercado para el aire, la biodiversidad, el agua, la tierra u otros bienes comunes como soluciones a la actual crisis medioambiental y de otro tipo ilustra la promoción de falsas soluciones. Estas soluciones sirven a los intereses empresariales que se benefician de las crisis que afectan a millones de personas. El sistema actual no aborda el problema central del papel del capitalismo en la provocación de estas crisis, pero sí concentra aún más el control empresarial sobre la tierra, los recursos y la vida de las personas.

Muchos organismos de la ONU, como el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), la Organización Mundial de la Salud (OMS) y la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), se han asociado con grandes empresas transnacionales (ETN). Estas asociaciones no sólo dañan la credibilidad de la ONU, sino que también socavan su capacidad y voluntad de responder y regular el sector empresarial cuando éste está implicado en violaciones sociales, medioambientales y de los derechos humanos. Además, el Pacto Mundial de la ONU¹⁸ promueve la “ciudadanía

¹⁷ James J. Kelly, Jr., “El Artículo 27 y la reforma agraria mexicana: El legado de sueño de Zapata”, *Columbia Human Rights Law Review* 25 (1994): 541-570, https://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract_id=1736659.

¹⁸ Naciones Unidas, “Los diez principios del Pacto Mundial de la ONU y

Global Compact¹⁸ promotes “responsible corporate citizenship” without requiring companies’ adherence to internationally accepted standards. It allows notable human rights violators to participate and gives the false impression that the UN and TNCs share the same goals. It thus allows “bluewashing,” which helps businesses boost their image and profits, instead of promoting binding obligations that change companies’ behavior.¹⁹

Looting natural resources

Depletion of natural resources has become a major focus of governments and international organizations such as the UN. This focus is evident in the UN’s Agenda 21, Section 2, that outlined the necessary steps countries needed to take to keep their extraction of natural resources sustainable. The depletion of natural resources

is considered an issue of sustainable development. The term sustainable development has many interpretations, most notably by the Brundtland Commission’s (also known as the World Commission on Environment and Development: *Our Common Future*), which says that sustainable development means: “to ensure that it meets the needs of the present without compromising the ability of future generations to meet their own needs”.²⁰ However, in broad terms, sustainable development pertains to balancing the needs of the planet’s peoples and species now and in the future. Regarding natural resources, depletion is of concern for sustainable development as it has the ability to degrade current environments with the potential to impact the needs of future generations.

Why do we refer to the loss of resources as “looting”? Multinational corporations take natural resources by extracting raw materials in mining, petroleum production, and other extractive activities. The corporations then move raw materials from the countries rendered poor where these resources are discov-

¹⁸ United Nations, “The UN Global Compact Ten Principles and the Sustainable Development Goals,” 2016, <https://www.unglobalcompact.org/library/4281>.

¹⁹ Friends of the Earth International et al., “Ending Corporate Capture of the United Nations,” Joint Civil Society Statement, 2012, <https://www.foei.org/wp-content/uploads/2012/06/Statement-on-UN-Corporate-Capture-EN.pdf>.

²⁰ Gro Harlem Brundtland, Brundtland Report, <https://www.are.admin.ch/are/en/home/media/publications/sustainable-development/brundtland-report.html>, 1987.

corporativa responsable” sin exigir la adhesión de las empresas a normas internacionalmente aceptadas. Permite la participación de notables violadores de los derechos humanos y da la falsa impresión de que la ONU y las ETN comparten los mismos objetivos. Permite así el “lavado de cara azul” que ayuda a las empresas a mejorar su imagen y sus beneficios, en lugar de promover obligaciones vinculantes que cambien el comportamiento de las empresas.¹⁹

Saqueo de recursos naturales

El agotamiento de los recursos naturales se ha convertido en uno de los principales objetivos de gobiernos y organizaciones internacionales como la ONU. Este enfoque es evidente en la Agenda 21 de la ONU, Sección 2, que esboza los pasos necesarios que deben dar los países para mantener la sostenibilidad de su extracción de recursos naturales. El agotamiento de los recursos naturales se considera una cuestión central del desarrollo sostenible. El término desarrollo sostenible tiene muchas

los Objetivos de Desarrollo Sostenible”, 2016, <https://www.unglobalcompact.org/library/4281>.

¹⁹ Amigos de la Tierra Internacional *et al.*, “Poniendo fin a la captura corporativa en las Naciones Unidas”, Declaración conjunta de la sociedad civil, 2012, <https://www.foei.org/wp-content/uploads/2012/06/Statement-on-UN-Corporate-Capture-EN.pdf>.

interpretaciones, entre las que destaca la de la Comisión Brundtland (también conocida como Comisión Mundial sobre Medio Ambiente y Desarrollo: Nuestro Futuro Común), que dice que desarrollo sostenible significa “garantizar la satisfacción de las necesidades del presente sin comprometer la capacidad de las generaciones futuras para satisfacer sus propias necesidades”.²⁰ Sin embargo, en términos generales, el desarrollo sostenible se refiere a equilibrar las necesidades de los pueblos y las especies del planeta ahora y en el futuro. En cuanto a los recursos naturales, su agotamiento es preocupante para el desarrollo sostenible, ya que tiene la capacidad de degradar los entornos actuales con el potencial de afectar las necesidades de las generaciones futuras.

¿Por qué nos referimos a la pérdida de recursos como “saqueo”? Las empresas multinacionales se apropian de los recursos naturales mediante la extracción de materias primas en la minería, la producción de petróleo y otras actividades extractivas. A continuación, las empresas trasladan las materias primas de los países pobres donde se descubren estos recursos a países más ricos donde las materias primas con-

²⁰ Gro Harlem Brundtland, *El Informe Brundtland*, 1987. <https://www.are.admin.ch/are/en/home/media/publications/sustainable-development/brundtland-report.html>.

ered to richer countries where the raw materials contribute to the manufacturing of profitable products.

Loss of natural resources is associated with social inequity. Considering most biodiversity is located in the Global South, depletion will result in losses of ecosystems in these countries. Some view this depletion as a major source of social unrest and conflict. There is a particular concern for rainforest regions that hold most of the earth's biodiversity. Deforestation and degradation affect 8.5 percent of the world's forests, with 30 percent of the earth's surface already cropped. Depletion is caused by "direct drivers of change" such as mining, petroleum extraction, fishing, and forestry, as well as "indirect drivers of change" such as population growth, the economy, society, politics, technology, and the unrest these create.²¹

The current practice of industrial agriculture under the control of large, multinational corporations also causes depletion of resources. One example involves depletion of nutrients in the soil due

to excessive use of nitrogen and desertification. Sub-Saharan Africa loses about U\$100 billion worth of adjusted net savings annually. It is the only region with periods of negative levels of productivity — averaging negative 3 percent of gross national income over the past decade. This loss suggests that development policies often do not promote sustainable economic conditions.

Depletion of natural resource is one of the key drivers of negative adjusted net savings in the region. Attracting mining as a foreign direct investment is thus counterproductive. Especially for resource-rich countries, the depletion of their natural resources is often not compensated for by other investments. Africa desperately needs diversification from mining, but governments remain influenced by transnational corporations' extraction. With ramped-up models of maximum extraction, existing mining policies stand in opposition to priorities that ensure resilient livelihoods and climate justice. Each year, the world's most aggressive mining bosses and allied African political elites actually confer about how to amplify the looting.²²

²¹ S. Nazrul Islam and John Winkel, "Climate Change and Social Inequality," Department of Economic & Social Affairs, United Nations, DESA Working Paper No. 152, ST/ESA/2017/DWP/152, 2017, <https://www.un.org/en/desa/climate-change-and-social-inequality>.

²² Patrick Bond, "Looting of Africa calls for action," *Mail & Guardian*, February 9, 2018, <https://mg.co.za/article/2018-02-09-00-looting-of-africa-calls-for-action/>.

tribuyen a la fabricación de productos rentables.

La pérdida de recursos naturales está asociada a la desigualdad social. Teniendo en cuenta que la mayor parte de la biodiversidad se encuentra en el Sur Global, el agotamiento provocará pérdidas de ecosistemas en estos países. Algunos consideran que este agotamiento es una fuente importante de malestar social y conflictos. Preocupan especialmente las regiones de selva tropical, que albergan la mayor parte de la biodiversidad del planeta. La deforestación y la degradación afectan al 8.5% de los bosques del mundo, y el 30% de la superficie terrestre ya está cultivada. El agotamiento es causado por “motores directos del cambio”, como la minería, la extracción de petróleo, la pesca y la silvicultura, así como por “motores indirectos del cambio”, como el crecimiento demográfico, la economía, la sociedad, la política, la tecnología y el malestar que generan.²¹

La práctica actual de la agricultura industrial bajo el control de grandes empresas multinacionales también provoca el agotamiento de los recursos. Un ejemplo es el agotamiento de los nutrientes del suelo debido al uso

²¹ S. Nazrul Islam y John Winkel, “Cambio climático y desigualdad social”, Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas, DAES, Documento de trabajo n.º 152, ST/ESA/2017/DWP/152, 2017, <https://www.un.org/en/desa/climate-change-and-social-inequality>.

excesivo de nitrógeno y a la desertificación. El África subsahariana pierde anualmente unos 100.000 millones de dólares de ahorro neto ajustado. Es la única región con periodos de niveles negativos de productividad, con una media negativa del 3% de la renta nacional bruta en la última década. Esta pérdida sugiere que las políticas de desarrollo no suelen promover condiciones económicas sostenibles.

El agotamiento de los recursos naturales es uno de los principales motores del ahorro neto ajustado negativo en la región. Por lo tanto, atraer la minería como inversión extranjera directa es contraproducente. Especialmente para los países ricos en recursos, el agotamiento de sus recursos naturales no suele compensarse con otras inversiones. África necesita desesperadamente diversificarse de la minería, pero los gobiernos siguen influenciados por la extracción de las empresas transnacionales. Con modelos acelerados de extracción máxima, las políticas mineras actuales se oponen a las prioridades que garantizan medios de vida resilientes y justicia climática. Cada año, los empresarios mineros más agresivos del mundo y las élites políticas africanas aliadas se ponen de acuerdo sobre cómo ampliar el saqueo.²²

²² Patrick Bond, “El saqueo de África llama a la acción”, *Mail & Guardian*, 9 de febrero de 2018, <https://mg.co.za/article/2018-02-09-00-looting-of-africa-calls-for-action/>.

3. Why people consent and why our inaction means consent

Poverty, fatalism, repression, and consent

Since poverty is the most widespread global violation of human rights, we have to look at why there is so much apathy to act. The world over, people rendered poor often take poverty as a fact of life. Fatalistic beliefs locate the causes of poverty in non-structural, but supra-individual forces such as bad luck, chance, sickness, or God's will. This orientation emphasizes the fact that poverty is beyond an individual's control. A low sense of community and low level of hope are found to be predictors of fatalism.

People's consent to human rights violations often happens in

a context of repression by authoritarian regimes, particularly regimes that mix democratic with autocratic features. Such governments may hold elections, but human rights violations are substantial. Violations include torture, police brutality, widespread incarceration, unfair trials, and restricted freedom of expression. Political protests lead to more human right violations as the existing government tries to retain power.

Although repression can and does achieve consent in some situations, usually it is not enough, as Gramsci observed while imprisoned by Italian fascism. In addition to violence, dictatorships survive and flourish because people believe in the principles that

3. Por qué la gente consiente y por qué nuestra inacción significa consentimiento

Pobreza, fatalismo, represión y consentimiento

Dado que la pobreza es la violación de los derechos humanos más extendida en el mundo, tenemos que analizar por qué hay tanta apatía para actuar. En todo el mundo, las personas que viven en la pobreza suelen asumirla como un hecho. Las creencias fatalistas sitúan las causas de la pobreza en fuerzas no estructurales, sino supraindividuales, como la mala suerte, el azar, la enfermedad o la voluntad de Dios. Esta orientación hace hincapié en el hecho de que la pobreza escapa al control del individuo. Un bajo sentido de comunidad y un bajo nivel de esperanza son predictores del fatalismo.

El consentimiento de las personas a las violaciones de los derechos humanos se produce a menudo en un contexto de represión por parte de regímenes autoritarios, en particular

regímenes que mezclan rasgos democráticos con autocráticos. Estos gobiernos pueden celebrar elecciones, pero las violaciones de los derechos humanos son sustanciales. Las violaciones incluyen tortura, brutalidad policial, encarcelamiento generalizado, juicios injustos y restricción de la libertad de expresión. Las protestas políticas provocan más violaciones de los derechos humanos, ya que el gobierno actual intenta conservar el poder.

Aunque la represión puede lograr y logra el consentimiento en algunas situaciones, normalmente no es suficiente, como observó Gramsci mientras estaba encarcelado por el fascismo italiano. Además de mantenerse por la violencia, las dictaduras sobreviven y prosperan porque la gente cree en los principios que defienden. La mayoría de las explicaciones sobre el consentimiento se han centrado en la ideología, las

they stand for. Most explanations of consent have focused on ideology, the “hegemonic” ideas that people learn and that explain and justify the oppressive circumstances of their lives.²³ Those in the dominant class promote these ideas in many ways, including religious beliefs that interpret why some people suffer and others don’t; schooling that teaches principles of merit and hierarchy; and professionals—in medicine, psychiatry, law, criminal justice, and the military—who act on behalf of the dominant class to persuade or coerce people to follow norms of acceptable behavior. In particular, media like television and the internet transmit messages that reinforce the dominant ideology and that “manufacture” consent to policies that favor political and economic elites.²⁴ Ideology conveys powerful messages that lack of consent is unethical, impious, sick, deviant, unfashionable, illegal, and dangerous, and that common sense involves ac-

cepting that there is no alternative (“TINA”) to capitalism.

Universal Declaration of Human Rights and its paradoxes

The Universal Declaration of Human Rights (UDHR) provides an example of how people consent to the violation of these rights and usually mount no proactive demands for their fulfillment. If one takes the UDHR’s 30 articles, a brief reading reveals that most of these rights, in reality, are regularly violated in many countries with impunity and tacit acceptance. The UDHR does not address capitalism as an underlying cause for many of the human rights violations.

Summary of the 1948 Universal Declaration of Human Rights

Article 1 All human beings are born free and equal.

Article 2 Everyone is entitled to the same human rights without discrimination of any kind.

Article 3 Everyone has the human right to life, liberty, and security.

²³ Antonio Gramsci, *Selections from the Prison Notebooks* (New York: International, 1971, Part 3.

²⁴ Edward S. Herman and Noam Chomsky, *Manufacturing Consent: The Political Economy of the Mass Media* (New York: Pantheon, 2002), Introduction, chapters 1, 2.

ideas “hegemónicas” que la gente aprende y que explican y justifican las circunstancias opresivas de sus vidas.²³ Quienes pertenecen a la clase dominante promueven estas ideas de muchas maneras, entre ellas las creencias religiosas que interpretan por qué algunas personas sufren y otras no; la escolarización que enseña principios de mérito y jerarquía; y los profesionales –en medicina, psiquiatría, derecho, justicia penal y ejército– que actúan en nombre de la clase dominante para persuadir o coaccionar a las personas para que sigan normas de comportamiento aceptables. En particular, los medios de comunicación como la televisión y el Internet transmiten mensajes que refuerzan la ideología dominante y que “fabrican” el consentimiento a las políticas que favorecen a las élites políticas y económicas.²⁴ La ideología transmite poderosos mensajes según los cuales la falta de consentimiento es poco ética, impía, enferma, desviada, pasado de moda, ilegal y peligroso, y que el sentido común implica aceptar que no hay alternativa (“TINA”) al capitalismo.

²³ Antonio Gramsci, *Selecciones de sus Cuadernos en la Cárcel* (Nueva York: Internacional, 1971, Parte 3).

²⁴ Edward S. Herman y Noam Chomsky, “Manufacturando consenso: La economía política de los medios de comunicación masiva (Nueva York: Pantheon, 2002), Introducción, capítulos 1 y 2.

La Declaración Universal de los Derechos Humanos y sus paradojas

La Declaración Universal de los Derechos Humanos (DUDH) ofrece un ejemplo de cómo las personas consienten la violación de estos derechos y no suelen plantear demandas proactivas para su cumplimiento. Si se toman los 30 artículos de la DUDH, una breve lectura revela que la mayoría de estos derechos, en realidad, se violan regularmente en muchos países con impunidad y aceptación tácita. La DUDH no aborda el capitalismo como causa subyacente de muchas de las violaciones de los derechos humanos.

Resumen de la Declaración Universal de los Derechos Humanos de 1948

Artículo 1 Todos los seres humanos nacen libres e iguales.

Artículo 2 Toda persona tiene los mismos derechos humanos, sin discriminación alguna.

Artículo 3 Toda persona tiene derecho a la vida, a la libertad y a la seguridad.

Article 4 No one shall be held in slavery or servitude.

Article 5 No one shall be subjected to torture or cruel, inhuman or degrading treatment or punishment.

Article 6 Everyone has the human right to be recognized everywhere as a person before the law.

Article 7 Everyone is equal before the law and has the human right to equal protection of the law.

Article 8 Everyone has the human right to a remedy if their human rights are violated.

Article 9 No one shall be arrested, detained, or exiled arbitrarily

Article 10 Everyone has the human right to a fair trial.

Article 11 Everyone has the human right to be presumed innocent until proven guilty.

Article 12 Everyone has the human right to privacy and family life.

Article 13 Everyone has the human right to freedom of movement and residence within the state, to leave any country and to return to one's country.

Article 14 Everyone has the human right to seek asylum from persecution.

Article 15 Everyone has the human right to a nationality.

Article 16 All adults have the human right to marry and found a family. Women and men have equal human rights to marry, within marriage, and at its dissolution.

Article 17 Everyone has the human right to own property.

Article 18 Everyone has the human right to freedom of thought, conscience and religion.

Article 19 Everyone has the human right to freedom of opinion and expression.

Article 20 Everyone has the human right to peaceful assembly and association.

Artículo 4 Nadie estará sometido a esclavitud ni a servidumbre.

Artículo 5 Nadie será sometido a torturas ni a penas o tratos crueles, inhumanos o degradantes.

Artículo 6 Todo ser humano tiene derecho, en todas partes, al reconocimiento de su personalidad jurídica.

Artículo 7 Toda persona es igual ante la ley y tiene derecho humano a igual protección de la ley.

Artículo 8 Toda persona tiene derecho a interponer recurso en caso de violación de sus derechos humanos.

Artículo 9 Nadie podrá ser detenido, preso ni desterrado arbitrariamente.

Artículo 10 Toda persona tiene derecho a un juicio justo.

Artículo 11 Toda persona tiene derecho a que se presuma su inocencia mientras no se pruebe su culpabilidad.

Artículo 12 Toda persona tiene derecho a la intimidad y a la vida familiar.

Artículo 13 Toda persona tiene derecho a circular libremente, a elegir su residencia en el territorio de un Estado, a salir de cualquier país y a regresar al propio.

Artículo 14 Toda persona tiene derecho a buscar asilo en caso de persecución.

Artículo 15 Toda persona tiene derecho a una nacionalidad.

Artículo 16 Toda persona mayor de edad tiene derecho a contraer matrimonio y a fundar una familia. Las mujeres y los hombres tienen los mismos derechos humanos a contraer matrimonio, dentro del matrimonio y en el momento de su disolución.

Artículo 17 Toda persona tiene derecho a la propiedad.

Artículo 18 Toda persona tiene derecho a la libertad de pensamiento, de conciencia y de religión.

Artículo 19 Toda persona tiene derecho a la libertad de opinión y de expresión.

Artículo 20 Toda persona tiene derecho a la libertad de reunión y de asociación pacíficas.

Article 21 Everyone has the human right to take part in government of one's country directly or through free and fair elections and access to the public service.

Article 22 Everyone has the human right to social security and to the realization of the economic, social and cultural rights indispensable for dignity.

Article 23 Everyone has the human right to work, to just conditions of work, to protection against unemployment, to equal pay for equal work, to sufficient pay to ensure a dignified existence for one's self and one's family, and the human right to join a trade union.

Article 24 Everyone has the human right to rest and leisure.

Article 25 Everyone has the human right to a standard of living adequate for health and well-being, including food, clothing, housing, medical care and necessary social services.

Article 26 Everyone has the human right to education including free and compulsory elementary education and human rights education.

Article 27 Everyone has the human right to participate freely in the cultural life and to share in scientific progress, as well as to protection of their artistic, literary or scientific creations.

Article 28 Everyone is entitled to a social and international order in which these rights can be realized fully.

Article 29 Everyone has duties to the community.

Article 30 None of the human rights in this Declaration can be used to justify violating another human right.

Two world wars led to the creation of the UDHR. The Declaration is a non-binding agreement adopted by the United Nations General Assembly in 1948, partly in response to the barbarism of World War II. Urging member nations to promote a number of civil, economic, and social rights, the UDHR asserts these

cl

Artículo 21 Toda persona tiene derecho a participar en el gobierno de su país, directamente o mediante elecciones libres y justas, y a acceder a la función pública.

Artículo 22 Toda persona tiene derecho a la seguridad social y a la satisfacción de los derechos económicos, sociales y culturales, indispensables a su dignidad.

Artículo 23 Toda persona tiene derecho al trabajo, a condiciones equitativas de trabajo, a la protección contra el desempleo, a igual salario por trabajo igual y a una remuneración suficiente para garantizarle una existencia digna a ella y a su familia, así como el derecho humano a afiliarse a un sindicato.

Artículo 24 Toda persona tiene derecho al descanso y al disfrute del tiempo libre.

Artículo 25 Toda persona tiene derecho a un nivel de vida adecuado que le asegure la salud y el bienestar, y en especial la alimentación, el vestido, la vivienda, la asistencia médica y los servicios sociales necesarios.

Artículo 26 Toda persona tiene derecho a la educación, incluida la educación elemen-

tal, gratuita y obligatoria, y la educación en derechos humanos.

Artículo 27 Toda persona tiene derecho a tomar parte libremente en la vida cultural y a participar en el progreso científico, así como a la protección de sus creaciones artísticas, literarias o científicas.

Artículo 28 Toda persona tiene derecho a que se establezca un orden social e internacional en el que estos derechos se hagan plenamente efectivos.

Artículo 29 Toda persona tiene deberes respecto a la comunidad.

Artículo 30 Ninguno de los derechos humanos enunciados en la presente Declaración podrá ser invocado para justificar la violación de otro derecho humano.

Dos guerras mundiales condujeron a la redacción de la DUDH. La Declaración es un acuerdo no vinculante adoptado por la Asamblea General de las Naciones Unidas en 1948, en parte como respuesta a la barbarie de la Segunda Guerra Mundial. Instando a las naciones miembros a promover una serie de derechos civiles, económicos y sociales, la DUDH afirma que estos derechos forman

rights are part of the “foundation of freedom, justice and peace in the world.” The post-war era saw movements arising from specific groups experiencing a shortfall in their rights, such as feminism, civil rights, and workers’ rights. The movements quickly jelled as social and political activism in many nations put human rights high on the world’s agenda. By the 21st century, the human rights movement has expanded beyond its original anti-totalitarianism to include numerous causes involving humanitarianism and social and economic development.

And yet, the lived experience of most people around the world is that political and economic elites neither respect nor enforce these rights. So, most human rights that the Universal Declaration set exist more as symbols than as lived experiences. In the context of post-war capitalism, the leaders who brought forward these rights in the countries that endorsed them knew, from the start, that most of the rights were not likely to be achieved under the capitalist economic system, whose accumulation of capital depended in large part on practices that violated many of the same rights as formally ratified by their countries. Importantly,

as discussed later, those who now are envisioning and trying to implement human rights in post-capitalist settings list most of the same rights as in the Universal Declaration. But from their perspective, the post-capitalist context creates an environment more conducive to the achievement of universal human rights.

Inaction, capitalism, and the colonization of our minds

Why do many people not condemn the excesses of capitalism? Some seem to remain in forgetfulness and inattention about these matters. As already noted, the dominant ideology fosters consent, focusing on the perpetual present and on self-interest. This ideology has brought us where we are, also leading us to a future shaped by a limited range of actions and a broader range of inactions. What actions most of us take shape outcomes and bring consequences in relation to the underlying structural conditions that capitalism has imposed on societies the world over.

Capitalism colonizes our minds, heightening our desire for consumption like the one we see primarily (but not only) in the Unit-

parte del “fundamento de la libertad, la justicia y la paz en el mundo”. En la posguerra surgieron movimientos de grupos específicos que experimentaban una carencia de derechos, como el feminismo, los derechos civiles y los derechos de los trabajadores y grupos indígenas. Los movimientos se unieron rápidamente a medida que el activismo social y político de muchas naciones situaba los derechos humanos en un lugar destacado de la agenda mundial. En el siglo XXI, el movimiento de derechos humanos se ha expandido más allá de su anti-totalitarismo original para incluir numerosas causas relacionadas con el humanitarismo y el desarrollo social y económico.

Y, sin embargo, la experiencia vivida por la mayoría de las personas de todo el mundo es que las élites políticas y económicas ni respetan ni hacen cumplir estos derechos. Así pues, la mayoría de los derechos humanos que establece la Declaración Universal existen más como símbolos que como experiencias vividas. En el contexto del capitalismo de posguerra, los líderes de los países que refrendaron estos derechos sabiendo, desde el principio, que no era probable que la mayoría de los derechos se consiguieran bajo el sistema económico capitalista, cuya acumulación de capital depende en gran parte de prácticas que violaban muchos de los mismos derechos ratificados formalmente por sus países. Es importante destacar que, como se verá más adelante, los que ahora

imaginan y tratan de aplicar los derechos humanos en entornos postcapitalistas enumeran la mayoría de los mismos derechos que en la Declaración Universal. Pero desde su perspectiva, el contexto postcapitalista crea un entorno más propicio para la consecución de los derechos humanos universales.

Inacción, capitalismo y colonización de nuestras mentes

¿Por qué mucha gente no condena los excesos del capitalismo? Algunos parecen permanecer en el olvido y la desatención sobre estos asuntos. Como ya se ha señalado, la ideología dominante fomenta el consentimiento, centrándose en el presente perpetuo y en el interés propio. Esta ideología nos ha llevado a donde estamos, conduciéndonos también a un futuro moldeado por una gama limitada de acciones y una gama más amplia de inacciones. Las acciones que la mayoría de nosotros llevamos a cabo determinan los resultados y acarrear consecuencias en relación con las condiciones estructurales subyacentes que el capitalismo ha impuesto a las sociedades de todo el mundo.

El capitalismo coloniza nuestras mentes, aumentando nuestro deseo de consumo como el que vemos principalmente (pero no sólo) en Estados Unidos y Europa. El crecimiento económico se incorpora como una

ed States and Europe. Economic growth is built-in as a necessity for the accumulation of capital, so it fuels consumerism. Our distorted perceptions see growth as a way to satisfy our needs rather than as a process that generates a continuous multiplication of perceived needs. This multiplication of perceived needs leads to increasing day-to-day perceived scarcity, despite an overall surplus of products produced. These processes also lead to deepening inequalities and violations of human rights.

So, a first step towards the post-capitalist era is to face our growth compulsion – which, under capitalism, is a structural necessity for the accumulation of capital – and to start resisting it. We instead focus on those components of social life that are disregarded or even negated and rendered invisible by the market ideology. This is a moral decision. Moral absolutism applied to others, combined with moral relativism applied to our own actions, is a contradiction no longer tenable. Indifference is seductive. It is easier to look away from victims and to avoid such interruptions to our work. After all, it is troublesome to get involved in another person's

pain and despair. Indifference reduces the other to an abstraction.

The monopoly/casino capitalism that characterizes the current global economy makes the actual lived experience of human rights impossible to achieve. Capitalism tends to impose a single culture, a hegemonic ideology, a way of consuming, of eating, of dressing. And what can people do? Stop doing a lot of things that they hate doing and hate themselves for doing. Beyond stopping these things, there are creative actions that are feasible within every person's life and every community's outlook for the future.²⁵

²⁵ Howard Waitzkin, *Rinky-Dink Revolution: Moving Beyond Capitalism by Withholding Consent, Creative Constructions, and Creative Destructions* (Wakefield, Quebec, Canada: Daraja Press, 2020), <https://darajapress.com/publication/rinky-dink-revolution-moving-beyond-capitalism-by-withholding-consent-creative-constructions-and-creative-destructions> (2020), <https://mronline.org/2020/05/19/rinky-dink-revolution/>; and (New York: Monthly Review Essays, 2020), <https://mronline.org/2020/05/19/rinky-dink-revolution/>.

necesidad para la acumulación de capital, por lo que alimenta el consumismo. Nuestras percepciones distorsionadas ven el crecimiento como una forma de satisfacer nuestras necesidades en lugar de verlo como un proceso que genera una multiplicación continua de las necesidades percibidas. Esta multiplicación de las necesidades percibidas conduce a una creciente escasez percibida día a día, a pesar de un excedente global de productos producidos. Estos procesos también conducen a la profundización de las desigualdades y a la violación de los derechos humanos.

Así pues, un primer paso hacia la era postcapitalista es enfrentarnos a nuestra compulsión de crecimiento—que, en el capitalismo, es una necesidad estructural para la acumulación de capital— y empezar a resistirnos a ella. En lugar de ello, nos centramos en aquellos componentes de la vida social que la ideología del mercado ignora o incluso niega y hace invisibles. Se trata de una decisión moral. El absolutismo moral aplicado a los demás, combinado con el relativismo moral aplicado a nuestras propias acciones, es una contradicción que ya no se sostiene. La indiferencia es seductora. Es más fácil apartar la mirada de las víctimas y evitar esas interrupciones de nuestro trabajo. Al fin y al cabo, es molesto implicarse en el dolor y la desesperación de otra persona. La indiferencia reduce al otro a una abstracción.

El capitalismo de monopolio/casino que caracteriza a la economía mundial actual hace imposible la vivencia real de los derechos humanos. El capitalismo tiende a imponer una cultura única, una ideología hegemónica, una forma de consumir, de comer, de vestir. ¿Y qué puede hacer la gente? Dejar de hacer muchas cosas que odian hacer y que se odian a sí mismas por hacer. Más allá de dejar de hacer esas cosas, hay acciones creativas que son factibles dentro de la vida de cada persona y de la perspectiva de futuro de cada comunidad.²⁵

²⁵ Howard Waitzkin, *Revolución Rinky-Dink: Cómo superar el Capitalismo oponiéndose al consentimiento: Construcciones y destrucciones constructivas*. (Wakefield, Quebec, Canadá: Daraja Press, 2020), <https://darajapress.com/publication/rinky-dink-revolution-moving-beyond-capitalism-by-withholding-consent-creative-constructions-and-creative-destructions> (2020), <https://mroline.org/2020/05/19/rinky-dink-revolution/>; y (Nueva York: Monthly Review Essays, 2020), <https://mronline.org/2020/05/19/rinky-dink-revolution/>.

4. Already moving beyond capitalism and the capitalist state

Today, millions of people are taking action to move beyond capitalism and the capitalist state. The contradictions of capitalism ultimately lead to actions at the local level. People who take part in these thousands of actions swim upstream, trying to push the system to change structural injustices. But are these many initiatives doing so *within-the-way-the-system-works*? If yes, those actions I contend will limit the short- and long-term prospects for human rights. To achieve post-capitalist human rights, people have to show up in a direct, participatory form of democracy. The flawed representative democracy that capitalism imposes has

always fallen short. How difficult is it to practice direct democracy centered around human rights?²⁶

How can the transition to a post-capitalist society centered in the actual lived experience of human rights occur?

Moving beyond capitalism and the capitalist state is already happening in many places. For instance, millions of people are

²⁶ Sophie Von Redecker and Christian Herzig, "The Peasant Way of a More than Radical Democracy: The Case of La Via Campesina," *Journal of Business Ethics* 164,3 (2020): 1-14, DOI: 10.1007/s10551-019-04402-6.

4. Superando ya el capitalismo y el estado capitalista

Hoy en día, millones de personas están actuando para ir más allá del capitalismo y del Estado capitalista. Las contradicciones del capitalismo conducen en última instancia a acciones a escala local. Las personas que participan en estas miles de acciones nadan contracorriente, tratando de empujar al sistema a cambiar las injusticias estructurales. Pero, ¿lo hacen estas numerosas iniciativas dentro del funcionamiento del sistema? En caso afirmativo, esas acciones limitarán, en mi opinión, las perspectivas de los derechos humanos a corto y largo plazo. Para lograr los derechos humanos postcapitalistas, la gente tiene que manifestarse en una forma de democracia directa y participativa. La defectuosa democracia representativa que impone el capitalismo siempre se ha quedado

corta. ¿Es difícil practicar una democracia directa centrada en los derechos humanos?²⁶

¿Cómo puede producirse la transición a una sociedad postcapitalista centrada en la experiencia real vivida con respecto a los derechos humanos?

En muchos lugares en el mundo ya se está superando el capitalismo y el Estado capitalista. Por ejemplo,

²⁶ Sophie Von Redecker y Christian Herzig, “La vía de los campesinos lleva a una democracia más que radical: El caso de La Vía Campesina”, *Journal of Business Ethics* 164,3 (2020): 1-14, DOI: 10.1007/s10551-019-04402-6.

trying to solve the food problem through the local, rural and urban production and distribution of nutritious food. In this way, they are seeking and achieving independence from a vertically integrated, capitalist, industrial agriculture and from abusive intermediaries within the capitalist food distribution system.²⁷

Similarly, communities around the world have organized solidarity responses to COVID-19. EQUINET has produced 42 case studies of direct community action on COVID-19 that show innovative and solidarity-based approaches to prevent infection and to care for communities affected by the pandemic.²⁸ One of

the case studies, the Cape Town Together Community Action Network, tells the story of a self-organizing network that emerged during March 2020 in South Africa as a community-led response to COVID-19.

It was clear from other countries that formal responses from governments would not keep pace with the virus. As a network of autonomous, neighborhood-level groups responding together to local challenges as they emerged, Cape Town Together felt that bottom-up community political organizing could rapidly identify and respond to the pandemic's emerging health, social, and economic impacts. They actively worked against centralized planning, decision-making, and management. Rejecting hierarchies of knowledge, resources, and power, they operated independently and autonomously within each neighborhood. They worked through street-level organizing, reminiscent of anti-apartheid activism, to enable interpersonal connections built during lockdown conditions largely through online co-learning, social media groups, and online meetings.

²⁷ Maywa Montenegro de Wit, *Abolitionist Agroecology, Food Sovereignty and Pandemic Prevention* (Wakefield, Quebec, Canada: Daraja Press, 2021).

²⁸ Eleanor Whyte, Manya van Ryneveld, Leanne Brady, and Rene Loewenson, "Putting the Public Back into Public Health: Communities Organising Solidarity Responses to COVID-19," *Daily Maverick*, December 2020, <https://www.dailymaverick.co.za/article/2020-12-16-putting-the-public-back-into-public-health-communities-organising-solidarity-responses-to-covid-19/>; Rene Loewenson, Christopher J Colvin, Felipe Szabzon, et al. "Beyond Command and Control: A Rapid Review of Meaningful Community-Engaged Responses to COVID-19," *Global Public Health* 16,8-9

(2021): 1439-1453, doi: 10.1080/17441692.2021.1900316.

millones de personas están intentando resolver el problema alimentario mediante la producción y distribución local, rural y urbana de alimentos nutritivos. De este modo, buscan y consiguen independizarse de una agricultura industrial capitalista integrada verticalmente hacia los supermercados y de los intermediarios abusivos del sistema capitalista de distribución de alimentos.²⁷

Del mismo modo, comunidades en todo el mundo han organizado respuestas solidarias al Covid-19. EQUINET ha presentado 42 estudios de casos de acción comunitaria directa sobre el Covid-19 que muestran enfoques innovadores y solidarios para prevenir la infección y atender a las comunidades afectadas por la pandemia.²⁸ Uno de los estudios de caso, la Red de Acción Comunitaria

Cape Town Together, relata la historia de una red autoorganizada dirigida por la comunidad que surgió durante marzo de 2020 en Sudáfrica como respuesta al Covid-19.

En otros países, quedó claro que las respuestas formales de los gobiernos no seguían el ritmo de avance del virus. Como red de grupos autónomos a nivel de barrio que respondían juntos a los retos locales a medida que iban surgiendo, el proyecto Ciudad del Cabo Juntos mencionado consideró que la organización política comunitaria de abajo arriba podía identificar y responder rápidamente a los impactos sanitarios, sociales y económicos emergentes en la pandemia. Trabajaron activamente contra la planificación, la toma de decisiones y la gestión centralizadas. Rechazando las jerarquías de conocimiento, de recursos y de poder, actuaron de forma independiente y autónoma en cada barrio. Trabajaron a través de la organización calle por calle, lo que nos recuerda el activismo habido contra el apartheid, para así permitir las conexiones interpersonales construidas durante las condiciones de bloqueo en gran parte a través del co-aprendizaje en línea, grupos activos en medios sociales y reuniones en línea.

En el punto álgido de la pandemia, esta estructura descentralizada y autónoma proporcionó un apoyo vital allí donde fallaron las redes de

²⁷ Maywa Montenegro de Wit, *Agroecología abolicionista, soberanía alimentaria y prevención de pandemias* (Wakefield, Quebec, Canadá: Daraja Press, 2021).

²⁸ Eleanor Whyte, Manya van Ryneveld, Leanne Brady y Rene Loewenson, “Reponiendo lo público en la salud pública: Comunidades organizándose solidariamente ante el Covid-19”, *Daily Maverick*, diciembre de 2020, <https://www.dailymaverick.co.za/article/2020-12-16-putting-the-public-back-into-public-health-communities-organising-solidarity-responses-to-covid-19/>; Rene Loewenson, Christopher J. Colvin, Felipe Szabzon *et al.*, “Más allá del control: Una revisión rápida de respuestas en que la comunidad se involucra ante el Covid-19”, *Global Pub-*

lic Health 16,8-9 (2021): 1439-1453, doi: 10.1080/17441692.2021.1900316.

At the peak of the pandemic, this decentralized, self-governing structure provided vital support where formal social safety nets failed. This support included public health guidance, mask-making clubs, community gardens, community care centers for COVID-positive people who could not safely self-isolate at home, and food and medicine deliveries to elderly people. Across Cape Town, and in the name of the right to food, the network distributed food parcels and established community kitchens. With rapid communication across the network, they followed COVID-19 safety protocols enabling protective behaviors and information sharing. They responded to local social needs in a way that was inclusive, welcoming, and free. The network also gave input into educational materials developed by the public health department.

Although the network originally aimed to support and not to substitute for state efforts, the shortcomings of the capitalist state's responses became a topic of increasing debate. For example, network activists protested the unlawful eviction of residents in informal settlements. Tensions were inevitable when community initiatives

highlighted deficits in the capitalist state's responses and provided different approaches. A bottom-up initiative in Cape Town contributed to alternative, post-capitalist forms of governance that led to community-controlled public health responses.

Post-capitalist human rights learning (HRL) as part of popular education

Here I assemble some efforts by countries and organizations to develop and implement HRL initiatives that no longer remain embedded in limitations imposed by capitalism.

- The justice-based course of the United Edge organization aims to reach activists working on social change and environmental justice. This approach encourages learners to shift focus toward the goal of justice so that they move from implementing superficial reforms to addressing the unjust roots of social problems. Their HRL zeroes in on the goals social change makers have been working toward for decades and points out these goals

seguridad social formales. Este apoyo incluía orientación en materia de salud pública, clubes de fabricación de máscaras, huertos comunitarios, centros de atención comunitaria para personas seropositivas al Covid que no podían autoaislarse en casa en forma segura, y entrega de alimentos y medicamentos a personas mayores. En toda Ciudad del Cabo, y en nombre del derecho a la alimentación, la red distribuyó paquetes de alimentos y estableció cocinas comunitarias. Con una comunicación rápida en toda la red, siguieron los protocolos de la OMS sobre seguridad Covid-19. Éstos permitían promover comportamientos protectores e intercambio de información. Respondieron a las necesidades sociales locales en forma inclusiva, acogedora y gratuita. La red también hizo aportaciones a los materiales educativos elaborados por el departamento de salud pública.

Aunque en un principio el objetivo de la red fue apoyar y no sustituir los esfuerzos del Estado, las deficiencias de las respuestas del Estado capitalista se convirtieron en un tema de creciente debate. Por ejemplo, los activistas de la red protestaron contra el desalojo ilegal de residentes en asentamientos informales. Las tensiones fueron inevitables cuando las iniciativas comunitarias pusieron de manifiesto las deficiencias de las respuestas del Estado capitalista y aportaron enfoques diferentes. En resumen, una iniciativa de abajo arriba en Ciudad del Cabo contribuyó a for-

mas alternativas y postcapitalistas de gobernanza que dieron lugar a respuestas de salud pública controladas por la comunidad.

El aprendizaje de los derechos humanos en la era postcapitalista como parte de la educación popular

Presentamos aquí algunos esfuerzos de países y organizaciones por desarrollar y poner en práctica iniciativas de aprendizaje de los derechos humanos que se apartan de las limitaciones impuestas por el capitalismo.

- El curso basado en asuntos de justicia de la organización United Edge pretende llegar a los activistas que trabajan por el cambio social y la justicia medioambiental. Este enfoque anima a los alumnos a cambiar el centro de atención hacia el objetivo de la justicia, de modo que pasen de aplicar reformas superficiales a abordar las raíces injustas de los problemas sociales. Su aprendizaje de los derechos humanos se centra en los objetivos por los que los responsables del cambio social han estado trabajando durante décadas y señala que estos objetivos no son suficientes para crear el tipo de cambios que el planeta y sus gentes están pidiendo a gritos. Por lo tanto, United Edge se aparta de la premisa de demasiadas organizaciones no goberna-

are not sufficient to create the kind of changes the planet and her peoples are crying out for. Therefore, United Edge departs from the premise of too many non-governmental organizations that focuses their energy on the watered-down goals outlined in their project proposals – often set by donor organizations in former colonial capitals – instead of concentrating on solving structural problems.²⁹

- Some countries have created new constitutions that include the concrete implementation of human rights provisions and HRL activities. Bolivia and Ecuador, considered below, are such examples. In both cases, as we shall see, practical implementation remains a work in progress.
- The Black Lives Matter movement has achieved some success in demanding key human rights. In the movement, leaders have raised awareness about equity and equality issues. By reaching bigger media platforms, these efforts are

impacting more people. Educators have focused HRL on issues like systemic racism, racial capitalism, school push-out, and the “opportunity gap.” Raising awareness through HRL, of course, is not enough. What actions flow from that awareness is key. Therein lies the challenge ahead for HRL: it will have to include an in-depth analysis of actions needed to transform the tenets of capitalism that have perpetuated structural racism.³⁰

- International courts gradually have been changing their orientations pertinent to human rights. (These courts include the International Court of Justice and regional human rights bodies such as the African Commission on Human and Peoples’ Rights, African Court on Human and Peoples’ Rights, Arab Human Rights Committee, ASEAN Intergovernmental Commission on Human Rights, European Court of Human Rights, European Committee of Social Rights, and Inter-American Court of Human

²⁹ United Edge, “The Justice Based Approach to Change,” February 2, 2019, <https://www.unitededge.net/post/2019/04/23/The-Justice-Based-Approach-to-Change>

³⁰ Jennifer Gonzalez, “10 Ways Educators Can Take Action in Pursuit of Equity,” Cult of Pedagogy Education Website, December 2, 2018, <https://www.cultofpedagogy.com/10-equity/>.

mentales que centran su energía en objetivos vagos esbozados en sus propuestas de proyecto –a menudo establecidos por organizaciones donantes en anteriores capitales coloniales– en lugar de concentrarse en resolver problemas estructurales a nivel local y nacional.²⁹

- Algunos países han aprobado nuevas constituciones que incluyen la aplicación concreta de las disposiciones sobre derechos humanos y actividades correspondientes en este ámbito. Bolivia y Ecuador, considerados más adelante, son ejemplos de ello. En ambos casos, como veremos, la implementación práctica sigue siendo un esfuerzo aún en curso.
- El movimiento Black Lives Matter ha logrado cierto éxito en la reivindicación de derechos humanos fundamentales. En el movimiento, los líderes han ganado conciencia sobre cuestiones de equidad e igualdad. Al llegar a plataformas mediáticas más grandes, estos esfuerzos están repercutiendo en más personas. Los educadores han centrado el aprendizaje de los derechos humanos en cuestiones como el racismo sistémico, el capitalismo racial, el abandono escolar y la “brecha

de oportunidades”. Por supuesto, sensibilizar a través del aprendizaje de los derechos humanos no es suficiente. La clave está en las acciones que se derivan de esa concientización. Ahí reside el reto al que se enfrenta el aprendizaje de los derechos humanos: tendrá que incluir un análisis en profundidad de las acciones necesarias para transformar los principios del capitalismo que han perpetuado el racismo estructural.³⁰

- Los tribunales internacionales han ido cambiando gradualmente sus orientaciones en materia de derechos humanos. (Entre estos tribunales se encuentran el Tribunal Internacional de Justicia y organismos regionales de derechos humanos como la Comisión Africana de Derechos Humanos y de los Pueblos, el Tribunal Africano de Derechos Humanos y de los Pueblos, el Comité Árabe de Derechos Humanos, la Comisión Intergubernamental de Derechos Humanos de la ASEAN, el Tribunal Europeo de Derechos Humanos, el Comité Europeo de Derechos Sociales y la Corte Interamericana de Derechos Humanos). Estos tribunales han empezado a plantear desafíos jurídicos que van más

²⁹ United Edge, “El enfoque del cambio basado en la justicia”, 2 de febrero de 2019, <https://www.unitededge.net/post/2019/04/23/The-Justice-Based-Approach-to-Change>.

³⁰ Jennifer González, “Diez maneras en que los educadores pueden actuar en pos de la equidad”, Cult of Pedagogy Education Website, 2 de diciembre de 2018, <https://www.cultofpedagogy.com/10-equity/>.

Rights.) Such courts have begun to pursue legal challenges that move beyond the practices and assumptions of the traditional human rights discourse embedded within capitalism.³¹ The courts have received many more cases, some of which differ from most complaints previously reaching international human rights tribunals. Now the complaints focus more on economic, social, cultural, and environmental rights. For instance, claims on behalf indigenous peoples emphasize rights to a healthy environment, adequate food and water, and participation in cultural life. Complaints include: violation of free political expression and protest; negation of the political nature of many alleged crimes; and not protecting open political debate. Even when these courts do not achieve rapid improvements in local conditions, their deliberations and decisions can enhance HRL that seeks to transcend the injustices imposed by capitalism.

- Some international groups have produced curricula

³¹ African Court on Human and People's Rights and European Court, "Joint Law Report," 2020, <https://www.african-court.org/wpafc/joint-law-report/>.

adopting a post-capitalist approach to HRL. For instance, in many of its activities, the People's Health Movement (PHM) emphasizes HRL, especially around the right to health.³² The HRL courses have focused on the following contents:

- Background framework: principles, strengths, applications, limitations of the right to health and the traditional human rights discourse.
- Brief case studies from participants, selected for their relevance to rights-based activism; these efforts aim to achieve postcapitalist social conditions.
- Identification of key elements in a community-based rights initiative within a struggle to move beyond capitalism. Empowering claim holders to represent their own interests in a political movement that will ultimately influence decisions that affect them; this approach aims at creating popular power with concrete action plans.

³² PHM's Assessment Guide is available at <https://www.google.com/search?client=firefox-b-e&q=PHM+assessment+guide+on+the+right+to+health>.

allá de las prácticas y los supuestos del discurso tradicional de los derechos humanos que ha usado el capitalismo.³¹ Los tribunales han recibido muchos más casos en los últimos años, algunos de los cuales difiriendo de la mayoría de las denuncias que llegaban anteriormente a los tribunales internacionales de derechos humanos. Ahora, las denuncias se centran más en los derechos económicos, sociales, culturales y medioambientales. Por ejemplo, las reclamaciones en nombre de los pueblos indígenas hacen hincapié en los derechos a un medio ambiente sano, una alimentación y un agua adecuados y la participación en la vida cultural. Las quejas incluyen: violación de la libertad de expresión y protesta política; negación de la naturaleza política de muchos presuntos delitos; y la no protección del debate político abierto. Incluso cuando estos tribunales no consiguen mejoras rápidas en las condiciones locales, sus deliberaciones y decisiones potencian el derecho a la vida que pretende trascender las injusticias impuestas por el capitalismo.

³¹ Corte Africana de DDHH y de los Pueblos y Corte Europea de DDHH, “Informe Legal Conjunto”, 2020, <https://www.african-court.org/wpafc/joint-law-report/>

- Algunos grupos internacionales han elaborado planes de estudios que adoptan un enfoque post-capitalista del aprendizaje de los derechos humanos. Por ejemplo, en muchas de sus actividades, el Movimiento por la Salud de los Pueblos (MSP, PHM en inglés) hace claramente hincapié en el aprendizaje de los derechos humanos, especialmente en torno al derecho a la salud.³² Los cursos de aprendizaje de los derechos humanos se han centrado en los siguientes contenidos:
- Marco de referencia: principios, puntos fuertes, aplicaciones y limitaciones del derecho a la salud y el discurso tradicional de los derechos humanos.
- Breves estudios de caso de los participantes, seleccionados por su relevancia para el activismo basado en los derechos; estos esfuerzos pretenden lograr condiciones sociales postcapitalistas.
- Identificación de los elementos clave de una iniciativa de derechos basada en la comunidad al interior de la lucha por superar el capitalismo.
- Capacitación de los titulares de derechos para que representen sus propios intereses en un movimiento político que, en última

³² La Guía de Evaluación de PHM está disponible en <https://www.google.com/search?client=firefox-b-e&q=PHM+assessment+guide+on+the+right+to+health->

- Dialogues or confrontations with people in power and/or direct actions with mock exercises are included.
- Centering mobilization around already strongly felt needs. For instance, in Central American countries, those needs have involved the negative health effects of free trade agreements; and in Palestine, the unnecessary deaths caused by the Israeli occupation.
- Connecting the HRL campaign to ongoing national popular struggles. For instance, groups working on the right to health can strike alliances with groups working on the rights to water, food, education, a safe environment, and housing, as well as resisting privatization in these arenas.

Important examples of redefining post-capitalist rights: Rojava, Buen Vivir, Ecuador, Zapatistas

For the billions of oppressed people the world over to imagine a post-capitalist society is necessary to reach the global human rights goal — not in the sense of

an unreachable illusion, but in the sense of something that we do not have today, but that we could have in a post-capitalist era. It is worth fighting for this vision, at the same time being specific and concrete. In this pamphlet, I am trying to clarify some of those specifics.

Instead of avoiding road blocks on the way to Rome, we need a different Rome. An aggressively pursued human rights campaign that tackles the political economy of a post-capitalist transition, I contend, will eventually take us there.

I briefly present four additional examples here, because they show some of the exciting possibilities and also uncertainties of where these processes go when moving beyond capitalism. Whether they will succeed is the question. They all have strong human rights consequences, thus calling for decisive actions with staying power to make them succeed, each in its own way.

Rojava: a Kurdish autonomous region in Syria

In the region of Rojava in the north of Syria, a Kurdish autonomous region has emerged, within

instancia, influya en las decisiones que los afectan; este enfoque pretende crear poder popular con planes de acción concretos.

- Se incluyen diálogos o confrontaciones con personas en el poder y/o acciones directas con ejercicios de simulación.
- Centrar la movilización en torno a necesidades ya muy sentidas en la comunidad. Por ejemplo, en los países centroamericanos, esas necesidades han tenido que ver con los efectos negativos para la salud de los acuerdos de libre comercio; y en Palestina, con las muertes innecesarias causadas por la ocupación israelí.
- Conectar la campaña de aprendizaje de los derechos humanos con las luchas populares nacionales en curso. Por ejemplo, los grupos que trabajan por el derecho a la salud pueden establecer alianzas con grupos que trabajan por el derecho al agua, a la alimentación, a la educación, a un medio ambiente seguro y a la vivienda, así como oponerse a la privatización en estos sectores.

Ejemplos importantes en la redefinición de los derechos en el postcapitalismo: Rojava, Buen Vivir, Zapatistas

Que los miles de millones de oprimidos de todo el mundo imaginen una sociedad postcapitalista es necesario para alcanzar el objetivo mundial

de los derechos humanos, no en el sentido de una ilusión inalcanzable, sino en el sentido de algo que no tenemos hoy, pero que podríamos tener en una era postcapitalista. Vale la pena luchar por esta visión, pero siendo al mismo tiempo específicos y concretos. Aquí intentamos aclarar algunas de esas especificidades.

En lugar de evitar los bloqueos en el camino que lleva a Roma, necesitamos una Roma diferente, es decir, una campaña de derechos humanos agresiva que aborde la economía política en la transición hacia el postcapitalismo.

Presentamos aquí brevemente otros cuatro ejemplos, fundamentalmente porque muestran algunas de las posibilidades importantes y también la ruta hacia donde se dirigen estos procesos cuando se va más allá del capitalismo. La cuestión es si tendrán éxito. Todos estos ejemplos tienen importantes consecuencias para los derechos humanos, por lo que exigen acciones decisivas con capacidad de permanencia para que tengan éxito, cada uno a su manera.

Rojava: región autónoma kurda de Siria

En la región de Rojava, en el norte de Siria, ha surgido una región autónoma kurda, dentro de un país por lo demás caótico. Los habitantes de Rojava intentan crear un modelo de gobernanza comunal postca-

an otherwise chaotic country. The people of Rojava are attempting to create a human rights-inspired model of post-capitalist, communal governance that aims to achieve stability in a war-torn region.

As Kurdish forces have defended and retaken land occupied by the Islamic State (ISIS), this post-capitalist society is developing day-to-day. As a democratic, egalitarian, human rights-based, and feminist society emerges, a new approach to human rights and the rights of nature has been gaining ground. Supported by cultural projects, awareness campaigns, and educational initiatives, the principles of this revolutionary transformation include several key elements:

- Human domination and destruction of nature follow from social domination among humans.
- Societies ought to be organized around mutual need and people's rights, but are ultimately overrun by institutions of hierarchy and domination such as city-states and capitalist economies.
- Technocratic ecology, which assumes that environmental progress must rely on technological breakthroughs and that

the state will play in integral role in this technological development, must be rejected to protect the rights of nature.

- A social ecological society brings about a confederation of decentralized communal municipalities linked to each other by social and economic ties; municipal assemblies discuss and make decisions about communal policies and practices.
- In a horizontal, non-hierarchical, popular democracy system, decision making happens in communal processes that go from the bottom up, transparently, and in face-to-face communication. Social ecology pursues the connections among human rights and strategies to address ecological and social challenges.
- All citizens accept a basic level of civic responsibility that, at a minimum, allows them to take an active part in making the decisions that have direct repercussions on the lives of people and the ecology within communities; science must gain a moral foundation and develop for the benefit of humans, not to enslave them.

The main source for these principles is Abdullah Öcalan, the

pitalista inspirado en los derechos humanos, con el fin de lograr la estabilidad en esta región devastada por la guerra.

A medida que las fuerzas kurdas han defendido y recuperado tierras ocupadas por el Estado Islámico (ISIS), esta sociedad postcapitalista avanza día a día. A medida que ha emergido una sociedad democrática, igualitaria, basada en los derechos humanos y feministas, ha ido ganando terreno un nuevo enfoque de los derechos humanos y los derechos de la naturaleza. Apoyados por proyectos culturales, campañas de sensibilización e iniciativas educativas, los principios de esta transformación revolucionaria incluyen varios elementos clave:

- La dominación humana y la destrucción de la naturaleza son consecuencia de la dominación social entre los humanos.
- Las sociedades deberían organizarse en torno a sus necesidades mutuas y en torno a los derechos de las personas; pero, en última instancia, estas sociedades están controladas por instituciones de jerarquía y dominación como se ven en economías capitalistas.
- La ecología tecnocrática, que supone que el progreso medioambiental debe basarse en los avances tecnológicos y que el Estado desempeñará un papel integral en este desarrollo tec-

nológico, debe rechazarse para proteger los derechos de la naturaleza.

- Una sociedad ecológica requiere una confederación de municipios comunales descentralizados vinculados entre sí por lazos sociales y económicos; las asambleas municipales debaten y toman decisiones sobre las políticas y prácticas comunales.
- En un sistema horizontal, no jerárquico y de democracia popular, la toma de decisiones se produce en procesos comunales que van de abajo arriba, de forma transparente y en comunicación cara a cara. La ecología social busca las conexiones entre los derechos humanos y las estrategias para abordar los retos ecológicos y sociales.
- Todos los ciudadanos aceptan un nivel básico de responsabilidad cívica que, como mínimo, les permite participar activamente en la toma de decisiones que repercuten directamente en la vida de las personas y en la ecología de las comunidades; la ciencia debe adquirir un fundamento moral y desarrollarse en beneficio de los seres humanos, no para esclavizarlos.

La fuente principal de estos principios es Abdullah Öcalan, líder histórico del movimiento kurdo, que inició este concepto y práctica de

historical leader of the Kurdish movement, who initiated a concept and practice of democratic confederalism. i.e., a system of democratic self-organization with the features of a confederation based on the principles of autonomy, direct democracy, environmentalism, feminism, multiculturalism, self-defense, self-governance, and elements of a sharing economy.³³

Öcalan's aim was to bring together the peoples of the Middle East in a confederation of democratic, multicultural, and ecological communes. Since 1999, during Öcalan's imprisonment by the government of Turkey, which continues to this day, he read widely and succeeded in writing and publishing several books that have guided the Rojava revolution and have inspired supporters in many countries. Among other influences, these writings applied some reflections of US-based theorist and activist Murray Bookchin on social ecology, municipalism, and a vision of communal governance that combines elements of anarchism and socialism. This approach proposes ethical principles

to replace a society's propensity for hierarchy and domination with that of democracy and freedom.³⁴

Adopted by the Kurdistan Workers Party (PKK) since 2005, Öcalan's project represented a major ideological shift in the Kurdish nationalist movement, once engaged in the armed struggle for an independent state, to go beyond the notion of nation-state. In addition to the PKK, Öcalan's internationalist project was also well received by its Syrian counterpart, the Party of Democratic Union (PYD), which became the first organization in the world to found a post-capitalist society based on principles of democratic confederalism. On January 6, 2014, the cantons of Rojava in Syrian Kurdistan "confederated" into linked, autonomous municipalities adopting a social contract that established a decentralized, non-hierarchical, post-capitalist society based on principles of direct democracy, feminism, ecology, cultural pluralism, participatory politics, economic cooperativism, and protection of human rights.³⁵

³³ Abdullah Öcalan, *Democratic Confederalism*, translated by International Initiative Freedom for Abdullah Öcalan (London: Transmedia Publishing, 2011), p. 28.

³⁴ Steven Best, "Murray Bookchin's Theory of Social Ecology," *Organization & Environment* 11,3 (1998): 334-353.

³⁵ Thomas Schmidinger, *Rojava: Revolution, War and the Future of Syria's Kurds* (London: Pluto Press, 2018).

confederalismo democrático, es decir, un sistema de autoorganización democrática con las características de una confederación basada en los principios de autonomía, democracia directa, ecologismo, feminismo, multiculturalismo, autodefensa, autogobierno y elementos de una economía compartida.³³

Öcalan pretendía reunir a los pueblos de oriente medio en una confederación de comunas democráticas, multiculturales y ecológicas. Desde 1999, durante el encarcelamiento de Öcalan por el gobierno de Turquía, que continúa hasta hoy, leyó mucho y consiguió escribir y publicar varios libros que han guiado la revolución de Rojava y han inspirado a partidarios en muchos países. Entre otras influencias, estos escritos aplicaron algunas reflexiones del teórico y activista estadounidense Murray Bookchin sobre ecología social, municipalismo y una visión de la gobernanza comunal que combina elementos del anarquismo y el socialismo. Este enfoque propone principios éticos para sustituir la propensión de una sociedad a la jerarquía y la dominación por una democracia liberal sin libertades.³⁴

³³ Abdullah Öcalan, *Confederalismo democrático*, traducido por la Iniciativa Internacional Libertad para Abdullah Öcalan (Londres: Transmedia Publishing, 2011), p. 28.

³⁴ Steven Best, "La teoría de Murray Bookchin sobre ecología social", *Organization & Environment* 11,3 (1998): 334-353.

Adoptado por el Partido de los Trabajadores del Kurdistan (PKK) desde 2005, el proyecto de Öcalan representó un importante cambio ideológico en el movimiento nacionalista kurdo, antaño comprometido en la lucha armada por un Estado independiente, para ir más allá de la noción de Estado-nación. Además del PKK, el proyecto internacionalista de Öcalan también fue bien acogido por su homólogo sirio, el Partido de la Unión Democrática (PYD), que se convirtió en la primera organización del mundo en fundar una sociedad postcapitalista basada en principios de confederalismo democrático. El 6 de enero de 2014, los cantones de Rojava, en el Kurdistan sirio, se confederaron en municipios autónomos vinculados, adoptando un contrato social que establecía una sociedad postcapitalista descentralizada, no jerárquica, basada en principios de democracia directa, feminismo, ecología, pluralismo cultural, política participativa, cooperativismo económico y protección de los derechos humanos.³⁵

Buen Vivir

Como concepto aún en construcción, la visión del Buen Vivir surgió en parte dentro de un programa transformador

³⁵ Thomas Schmidinger, *Rojava: Revolución, guerra y el futuro de los kurdos de Siria* (Londres: Pluto Press, 2018).

Buen vivir

As a concept still under construction, the vision of *Buen Vivir* emerged in part within a transformative program sweeping Latin America since around 2005. *Buen vivir* in Spanish means “good living” or “living well.” It relies on indigenous traditions and visions of the cosmos. Breaking with traditional concepts of development, it focuses on the relationship to nature. It foresees a return to a way of life that colonialism suppressed. In all fairness, there is not really any English equivalent of *buen vivir*. Good living does not have the same sense, partly because the egoistic, human rights violating, and consumerist culture of capitalist civilization has tainted the term *buen vivir* and others like it such as “the good life.”

Buen vivir is a response to years of colonial and neocolonial rule. This rule required exploitation of natural resources to the detriment of the rights of nature and of indigenous communities living in areas rich in oil, gas, minerals, and biodiversity. *Buen vivir* is sharply critical of the consumer and individualistic society and is distinct from the idea of a single individual’s good life. That is only conceivable in a social context respecting people’s rights and me-

diated by the community in which people live.

The concept of *buen vivir* further relates to self-governance, seen as a great struggle of the original indigenous peoples who want to achieve autonomy, that is, the ability to determine what to do with their own resources. The “Movimiento al Socialismo” in Bolivia, headed by an elected indigenous president, Evo Morales, set out the key elements for *buen vivir* as part of a policy of “Saving Planet Earth to Save Humanity.” These elements include: eradicating the capitalist model; striving for a world without imperialism and colonialism; respect for Mother Earth; and fulfillment of human rights to water, education, health, and communication. Furthermore, the services connected to these human rights cannot be privatized and must remain public services.

Proponents of *buen vivir* insist that the crisis of capitalism is not conjunctural but structural. As such, *buen vivir* is contrary to capitalist development and goes beyond socialism. For capitalism, what matters the most is money: making a profit and accumulating capital. For socialism, what matters the most is the human being, because socialism tries to meet people’s growing materi-

que recorre América Latina desde aproximadamente 2005. Buen Vivir en español significa “vivir bien”. Se basa en tradiciones y visiones indígenas del cosmos. Rompiendo con los conceptos tradicionales de desarrollo, se centra en la relación con la naturaleza. Prevé el retorno a una forma de vida que el colonialismo suprimió. Para ser justos, no existe un equivalente en inglés de Buen Vivir. El Buen Vivir no tiene el mismo sentido, en parte, porque la cultura egoísta, violadora de los derechos humanos y consumista de la civilización capitalista ha contaminado el término Buen Vivir y otros similares, como “la buena vida” –que claramente no es lo mismo–.

Buen Vivir es una respuesta a años de dominio colonial y neocolonial. Este dominio exigía la explotación de los recursos naturales en detrimento de los derechos de la naturaleza y de las comunidades indígenas que vivían en zonas ricas en petróleo, gas, minerales y biodiversidad. El Buen Vivir critica duramente a la sociedad consumista e individualista y se distingue de la idea de la buena vida de un solo individuo. Eso sólo es concebible en un contexto social que respete los derechos de las personas y esté mediado por la comunidad en la que viven.

El concepto de Buen Vivir se relaciona además con el autogobierno, visto como una gran lucha de los pueblos indígenas originarios que quie-

ren lograr la autonomía, es decir, la capacidad de determinar qué hacer con sus propios recursos. El “Movimiento al Socialismo” en Bolivia, encabezado por un presidente indígena electo, Evo Morales, estableció los elementos clave para el Buen Vivir como parte de una política de “Salvar el Planeta Tierra para Salvar la Humanidad”. Estos elementos incluyen: la erradicación del modelo capitalista; la lucha por un mundo sin imperialismo ni colonialismo; el respeto a la Madre Tierra; y el cumplimiento de los derechos humanos al agua, la educación, la salud y la comunicación. Además, los servicios relacionados con estos derechos humanos no pueden privatizarse y deben seguir siendo servicios públicos.

Los defensores del Buen Vivir insisten en que la crisis del capitalismo no es coyuntural sino estructural. Como tal, el Buen Vivir es contrario al desarrollo capitalista y va más allá del socialismo. Para el capitalismo, lo más importante es el dinero: obtener beneficios y acumular capital. Para el socialismo, lo más importante es el ser humano, porque el socialismo trata de satisfacer las crecientes necesidades materiales de las personas. Pero para el Buen Vivir lo que más importa es la vida, la naturaleza y los derechos de los pueblos indígenas. Los pueblos originarios cuestionan así el término desarrollo y todo lo que implica. Esto no significa rechazar la posibilidad de modernizar la socie-

al needs. But for *buen vivir* what matters most are life, nature, and the rights of indigenous people. The original peoples thus question the term development and all that it implies. This does not mean rejecting the possibility of modernizing society. Rather it is about a constructive dialogue between ancestral knowledge and wisdom with the most advanced universal thinking, in a process of continued decolonization of ideas.

The understanding of nature in *buen vivir* includes several elements. As already said, it incorporates the human relation to nature, aiming for harmony and condemning the excessive exploitation of natural resources. But an ordinary anti-capitalist horizon is not enough. Only a profound transformation of civilization makes the continuity of life possible. The ancestral *buen vivir* system encourages local expressions of resistance to the destructive impacts of capitalism; it also incorporates a vision of equity, equality, and rights within a different epistemology, namely, a different way to understand the balance in all elements of life.

Yes, *buen vivir* contains a quota of romanticism, but at the same time it offers a vigorous dose of realism. In the end, it provides an

orientation to create ways of life that are different from and are alternative to those fixated on material progress. This view indicates that the introduction of development among indigenous peoples may slowly annihilate their own philosophy of how best to live.

In 2008 and 2009, both Ecuador and Bolivia adopted new constitutions that enshrine the concept of *Sumak Kawsay*, a Quechua expression that can be translated into Spanish as *buen vivir*. In these constitutional processes, Ecuador and Bolivia attempted to communicate indigenous and Northern concepts with the intention of integrating indigenous concepts in the design of the state. The proposal of a “plurinational state” that includes the formal participation of multiple indigenous “nations” implies a radical questioning of a national state that systematically ignores the diversity and equal rights of all in the society. This diversity extends not only to the cultural sphere, but also to recognition of collective human and legal rights and to regional autonomous self-governance.

The process of constructing *buen vivir* faces certain looming threats. Some elites have tried to reduce it to mere reform plans

dad. Más bien se trata de un diálogo constructivo entre los conocimientos y saberes ancestrales con el pensamiento universal más avanzado, en un proceso de descolonización continua de las ideas.

La comprensión de la naturaleza en el Buen Vivir incluye varios elementos. Como ya se ha dicho, incorpora la relación humana con la naturaleza, buscando la armonía y condenando la explotación excesiva de los recursos naturales. Pero un horizonte anticapitalista ordinario no es suficiente. Sólo una transformación profunda de la civilización hace posible la continuidad de la vida. El sistema ancestral del Buen Vivir alienta expresiones locales de resistencia a los impactos destructivos del capitalismo; también incorpora una visión de equidad, igualdad y derechos dentro de una epistemología diferente, es decir, una forma distinta de entender el equilibrio en todos los elementos de la vida.

Efectivamente, el Buen Vivir contiene una cuota de romanticismo, pero al mismo tiempo ofrece una vigorosa dosis de realismo. A fin de cuentas, proporciona una orientación para crear formas de vida diferentes y alternativas a las fijadas en el progreso material. Este punto de vista indica que la introducción del desarrollo occidental entre los pueblos indígenas puede aniquilar lentamente su propia filosofía sobre la mejor forma de vivir.

En 2008 y 2009, tanto Ecuador como Bolivia adoptaron nuevas constituciones que consagran el concepto de Sumak Kawsay, una expresión quechua que puede traducirse al español como buen vivir. En estos procesos constitucionales, Ecuador y Bolivia intentaron poner en contacto los conceptos indígenas y los del occidente con la intención de integrar los conceptos indígenas en el diseño del Estado. La propuesta de un “estado plurinacional” que incluya la participación formal de múltiples naciones indígenas implica un cuestionamiento radical de un estado nacional que ignora sistemáticamente la diversidad y la igualdad de derechos de todos en la sociedad. Esta diversidad se extiende no sólo a la esfera cultural, sino también al reconocimiento de los derechos humanos y jurídicos colectivos y al autogobierno autónomo regional.

El proceso de construcción del Buen Vivir se enfrenta a ciertas amenazas inminentes. Algunas élites han intentado reducirlo a meros planes de reforma que proporcionan una asistencia limitada a las comunidades indígenas. El fracaso a la hora de honrar el Buen Vivir en términos de política medioambiental y económica señala una incompatibilidad entre la filosofía indígena andina y el mundo moderno globalizado. Sin embargo, el hecho de que el Buen Vivir choca con la actitud de “progreso a toda costa” del desarrollo occidental es

that provide limited assistance to indigenous communities. Failure to honor *buen vivir* in terms of environmental and economic policy signals an incompatibility between Andean indigenous philosophy and the globalized modern world. Yet, the fact that *buen vivir* clashes with western development's "progress at all costs" attitude is precisely why we should take notice of it.³⁶

It is therefore in the context of moving beyond capitalism that no one can expect *Buen Vivir* to be enacted by decree. Instead, its provisions have to pervade the state and must move beyond the capitalist state itself. The importance of the constitutions in Ecuador and Bolivia is that they do

not gear the actions of the state primarily toward economic growth and capital accumulation as in the European Union, the United States, and other capitalist countries. Instead, these constitutions aim to satisfy the basic needs of life and formulate these needs as human rights. That constitutional orientation, for example, would prohibit the highly contested privatization of access to water. Finally, it is important that the concept does not degenerate into a slogan of states that are not really committed to fundamental changes on the ground.³⁷

More on the Ecuadorian constitution

Ecuador's 2008 Constitution represented an advance in human rights. This advance happened within the framework of a state that retained a capitalist economy while the head of state and political party in power officially aimed

³⁶ Sophie Coombs, "Buen Vivir: Panacea or Political Spin?," *Young Australians in International Affairs*, July 14, 2021, <https://www.youngausint.org.au/post/buen-vivir-panacea-or-political-spin>; Henry Veltmeyer and Edgar Záyago Lau, eds., *Buen Vivir and the Challenges to Capitalism in Latin America* (New York: Routledge, 2020); Kepa Artaraz, Melania Calestani, and Mai L. Trueba, "Introduction: *Vivir bien/Buen vivir* and Post-Neoliberal Development Paths in Latin America: Scope, Strategies, and the Realities of Implementation," *Latin American Perspectives* 48,3 (May 2021):4-16, <https://doi.org/10.1177/0094582X2110094>.

³⁷ Eduardo Gudynas and Oliver Balch, "Buen Vivir: The Social Philosophy Inspiring Movements in South America and the Limits of Capitalism," *The Guardian*, February 4, 2013, <https://www.theguardian.com/sustainable-business/blog/buen-vivir-philosophy-south-america-eduardo-gudynas>.

precisamente la razón por la que debemos prestarle atención.³⁶

Es por tanto en el contexto de ir más allá del capitalismo que podemos esperar que el Buen Vivir se imponga por decreto. Por el contrario, sus disposiciones tienen que impregnar el Estado y deben ir más allá del propio Estado capitalista. La importancia de las constituciones de Ecuador y Bolivia es que no orientan las acciones del Estado principalmente hacia el crecimiento económico y la acumulación de capital como en la Unión Europea, Estados Unidos y otros países capitalistas. Por el contrario, estas constituciones pretenden satisfacer las necesidades básicas de la vida y formulan estas necesidades como derechos humanos inalienables. Esa orientación constitucional, por ejemplo, prohibiría la tan cuestionada privatización del acceso al agua. Por último, es

importante que el concepto no degenerare en un eslogan de estados que no están realmente comprometidos con cambios fundamentales sobre el terreno.³⁷

Más información sobre la Constitución ecuatoriana

La Constitución de 2008 de Ecuador representó un gran avance en materia de derechos humanos. Este avance se produjo en el marco de un Estado que conservaba una economía capitalista, mientras que el jefe de Estado y el partido político en el poder se proponían oficialmente salir del capitalismo. Al igual que Bolivia, Ecuador es una sociedad multiétnica que engloba a pueblos indígenas y naciones que antes estaban mayoritariamente excluidas de la gobernanza. Gracias al movimiento indígena, Ecuador ya había reconocido ciertos derechos limitados de los pueblos indígenas, pero hasta 2008 la Constitución no reconoció a Ecuador como Estado plurinacional (como en Bolivia), una propuesta política defendida por el movimiento indígena. Este

³⁶ Sophie Coombs, “Buen Vivir: Panacea o fantasía política?”, *Young Australians in International Affairs*, 14 de julio de 2021, <https://www.youngausint.org.au/post/buen-vivir-panacea-or-political-spin>; Henry Veltmeyer y Edgar Záya-go Lau, eds., *Buen Vivir y el desafío del Capitalismo en América Latina* (Nueva York: Routledge, 2020); y Kepa Artaraz, Melania Calestani y Mai L. Trueba, “Introducción: Vivir bien/Buen vivir y las vías de desarrollo postneoliberal en América Latina: Scope, Strategies, and the Realities of Implementation”, *Latin American Perspectives* 48,3 (May 2021):4-16, <https://doi.org/10.1177/0094582X2110094>.

³⁷ Eduardo Gudynas y Oliver Balch, “Buen Vivir: La filosofía social que inspira movimientos en Sudamérica y los límites del capitalismo”, *The Guardian*, 4 de febrero de 2013, <https://www.theguardian.com/sustainable-business/blog/buen-vivir-philosophy-south-america-eduardo-gudynas>.

to move beyond capitalism. Like Bolivia, Ecuador is a multi-ethnic society encompassing indigenous peoples and nations that previously were mostly excluded from governance. Due to the indigenous movement, Ecuador already had recognized certain limited rights of indigenous peoples, but only in 2008 did the Constitution recognize Ecuador as a plurinational state (as in Bolivia), a political proposal championed by the indigenous movement. This movement radically questioned a nation state that systematically ignored cultural diversity, collective rights, and communities' self-government.

In 2006, peasant and indigenous organizations, women's movements, environmental organizations, and academics pushed not only for the election of the Alianza PAÍS political party that included these demands in its program, but also for the writing of a new constitution. The 2008 Constitution was the result of social resistance to neoliberal policies for more than two decades in a highly participatory process. However, it also reinforced the authority of one person: President Rafael Correa; ultimately some indigenous groups and their allies came to view this authority as the new Constitution's biggest flaw.

Important gains from the new Constitution and the process that led to its enactment included:

- consideration of nature as a subject of rights.
- respect for public health and public education as rights to be delivered by the state.
- recognition of universal social security as a right.
- rejection of indefinite reelections to higher office.
- prohibition of the outsourcing of labor (*tercerización*).
- stopping privatization processes.
- recognition of the right to water and to food sovereignty, including the right to food free of genetically-modified organisms (GMOs).
- also, foreign military bases were banned.

Social movements and academic groups initially were responsible for initiatives aimed at reversing neoliberal policies. For instance, they called for declaring the foreign debt illegitimate and sought a mandate that limited mining concessions. They also pursued granting amnesty to human rights defenders who had been arrested.

The greatest limitation to advance towards a transformation

movimiento cuestionó radicalmente un Estado-nación que ignoraba sistemáticamente la diversidad cultural, los derechos colectivos y el autogobierno de las comunidades.

En 2006, organizaciones campesinas e indígenas, movimientos de mujeres, organizaciones ecologistas y académicos impulsaron no sólo la elección del partido político Alianza PAÍS, que incluía estas demandas en su programa, sino también la redacción de una nueva Constitución. La Constitución de 2008 fue el resultado de la resistencia social a las políticas neoliberales durante más de dos décadas en un proceso altamente participativo. Sin embargo, también reforzó la autoridad de una persona: el presidente Rafael Correa; en última instancia, algunos grupos indígenas y sus aliados llegaron a considerar esta autoridad como el mayor obstáculo de la nueva Constitución.

Entre los logros importantes de la nueva Constitución y del proceso que condujo a su promulgación se incluyen:

- la consideración de la naturaleza como sujeto de derechos
- el respeto de la salud y la educación públicas como derechos a cargo del Estado
- el reconocimiento de la seguridad social universal como derecho
- rechazo a la reelección indefinida en altos cargos
- prohibición de la sub contratación laboral (*outsourcing* en inglés)

- suspensión de los procesos de privatización
- reconocimiento del derecho al agua y a la soberanía alimentaria, incluido el derecho a alimentos libres de organismos modificados genéticamente (OMG)
- también se prohibieron las bases militares extranjeras.

Inicialmente, los movimientos sociales y los grupos académicos fueron los responsables de las iniciativas destinadas a revertir las políticas neoliberales. Por ejemplo, pidieron que se declarara ilegítima la deuda externa y buscaron un mandato que limitara las concesiones mineras. También persiguieron la concesión de una amnistía a los defensores de los derechos humanos que habían sido detenidos.

La mayor limitación para avanzar hacia una transformación del capitalismo fue la persistencia de un Estado fuerte que sirvió al capital con una tecno-burocracia que sustituyó a los movimientos sociales o se atribuyó la voz de la sociedad. Las políticas públicas siguieron surgiendo de forma vertical, ya que los movimientos sociales eran vistos como adherentes a la presidencia, pero sin realmente darles voz para llevar a cabo sus propias iniciativas. La fuerza colectiva de los movimientos sociales se degradó a derechos individuales de los ciudadanos dependientes de su posición favorable ante las políticas del Estado.

of capitalism was the persistence of a strong state that served capital with a techno-bureaucracy that replaced social movements or assigned itself the voice of society. Public policies continued to emerge in a top-down fashion as social movements were viewed as adherents to the presidency, but without giving them a voice to pursue their own initiatives. The collective force of social movements became downgraded to individual citizens' rights dependent on their good standing with the policies of the state.

In general, the Constitution did not bring about a transformation, but rather a collection of "progressive" reforms. Some critics rightfully argued that these reforms constituted a version of capitalism. For instance, measures that restricted the organization of workers were maintained so that a "utopia of democracy" was installed and state preeminence was given over collective action. Since the constituent process leading to the new Constitution, several contradictions emerged: greater popular participation versus control by the Executive branch of government; prioritizing the rights of nature versus reinforcement of the mining sector (promoted by the Executive); and

autonomy in indigenous territories and prior consultation with social movements versus increased top-down state control.

Setbacks in the implementation of the Constitution thus resulted from these tensions already identified by the Constituent Assembly. For example, in 2011 the Executive reformed the Constitution via a popular consultation regarding changes in the judicial system and in the control of the media. In 2013, the Constitution was amended again, declaring that extractive activities in territories of indigenous peoples were of national interest, reportedly after not carrying out full consultation with these peoples. Once again, in 2015, the Executive with its allies in the National Assembly amended the Constitution to allow the signing of a Free Trade Agreement with the European Union that violated the protection of intellectual property rights linked to ancestral values. Yet another Constitutional amendment in 2016 reestablished indefinite reelection terms to high office — a regression from the earlier establishment of limited terms. Except for the period of the constituent process that developed the new Constitution, the regime faced resistance from the women's movement, trade unions,

En general, la Constitución no llegó a una transformación real, sino se limitó a ser un conjunto de reformas “progresistas”. Algunos críticos argumentaron, con razón, que estas reformas, por ello, constituían una versión del capitalismo. Por ejemplo, se mantuvieron medidas que restringían la organización de los trabajadores para instalar una “democracia sólo utópica” y dar preeminencia al Estado sobre la acción colectiva. Desde el proceso constituyente que condujo a la nueva Constitución, surgieron varias contradicciones: mayor participación popular *versus* control del Poder Ejecutivo; priorización de los derechos de la naturaleza *versus* fortalecimiento del sector minero (promovido por el Ejecutivo); y autonomía en los territorios indígenas y consulta previa a los movimientos sociales *versus* mayor control vertical del Estado.

Así las cosas, los contratiempos en la aplicación de la Constitución fueron el resultado de estas tensiones ya identificadas por la Asamblea Constituyente. Por ejemplo, en 2011, el Ejecutivo reformó la Constitución a través de una consulta popular sobre cambios en el sistema judicial y en el control de los medios de comunicación. En 2013, se volvió a reformar la Constitución, declarando de interés nacional las actividades extractivas en territorios de pueblos indígenas –al parecer sin haber realizado una consulta plena con estos pueblos.

Una vez más, en 2015, el Ejecutivo con sus aliados en la Asamblea Nacional enmendaron la Constitución para permitir la firma de un Tratado de Libre Comercio con la Unión Europea que violaba la protección de los derechos de propiedad intelectual vinculados a valores ancestrales. Otra enmienda constitucional en 2016 restableció los mandatos indefinidos para la reelección a los altos cargos, un retroceso respecto al anterior establecimiento de mandatos limitados. Salvo durante el periodo del proceso constituyente que elaboró la nueva Constitución, el régimen se enfrentó a la resistencia del movimiento de mujeres, los sindicatos y la Confederación de Nacionalidades Indígenas de Ecuador. Como resultado, el gobierno arrestó a cientos de líderes sociales.

De este modo, se logró gradualmente la preservación de un Estado patriarcal, capitalista y extractivista, a pesar de las importantes reformas descritas anteriormente. Aunque en un principio el discurso era progresista, en la práctica se perdió la soberanía nacional ante el endeudamiento masivo con China. En resumen: la defensa de propuestas anticapitalistas sólo puede lograrse a través de movimientos sociales fuertes y continuos cuyas acciones defiendan la gobernanza autónoma y se resistan al resurgimiento de jerarquías opresivas dentro de un Estado

and the Confederation of Indigenous Nationalities of Ecuador. As a result, the government arrested hundreds of social leaders.

The preservation of a patriarchal, capitalist, and extractivist state was thus gradually achieved, despite the important reforms depicted above. While the discourse was originally progressive, in practice, national sovereignty was lost in the face of massive indebtedness to China. Bottom line: The defense of anti-capitalist proposals can only be achieved through strong and continuous social movements whose actions defend autonomous governance and resist the re-emergence of oppressive hierarchies within a state that ultimately remains capitalist rather than post-capitalist.³⁸

***The Zapatista movement:
the fight for indigenous
rights in Mexico***

On January 1, 1994, the Zapatista Army of National Liberation (Ejército Zapatista de Liberación Nacio-

nal, EZLN), an indigenous armed organization, declared war on the Mexican government, demanding “work, land, housing, food, health, education, independence, liberty, democracy, justice and peace.”³⁹ The EZLN movement was an eye-opening event to realize the alarming human rights situation of indigenous people in Chiapas, a resource-rich but poverty-stricken state in southern Mexico. The indigenous conflict in Chiapas provoked not only a domestic awareness of indigenous human rights, legal recognition of these rights, and self-determination in governance, but also an international awakening on these issues.

Chiapas has a population of about 1.1 million indigenous people. It is one of the wealthiest states in Mexico in natural resources yet ranks as the second most marginalized state in terms of wealth and income in the country. Most of the population lives in extreme poverty. Chiapas’s indigenous people have been excluded from the governmental decision-making process.

³⁸ Much of the information in this section benefited from personal communication with Erika Arteaga Cruz in Quito, who based her comments on articles by Francisco Lopez Bárcenas, Inti Cartuche Vacacela, Alberto Acosta, Mario Unda, and Pablo Ospina.

³⁹ Iker Reyes Godelmann, “The Zapatista Movement: The Fight for Indigenous Rights in Mexico,” Australian Institute of International Affairs, July 30, 2014, <https://www.internationalaffairs.org.au/news-item/the-zapatista-movement-the-fight-for-indigenous-rights-in-mexico/>.

que, en última instancia, sigue siendo capitalista y no postcapitalista.³⁸

El movimiento zapatista: la lucha por los derechos indígenas en México

El 1° de enero de 1994, el Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), una organización armada indígena, declaró la guerra al gobierno mexicano, exigiendo “trabajo, tierra, vivienda, alimentación, salud, educación, independencia, libertad, democracia, justicia y paz”.³⁹ El movimiento del EZLN se convirtió en un acontecimiento revelador para darse cuenta de la alarmante situación de los derechos humanos de los indígenas de Chiapas, un estado del sur de México rico en recursos pero asolado por la pobreza. El conflicto indígena de Chiapas provocó no sólo una toma de conciencia nacional sobre los derechos humanos de los indígenas,

el reconocimiento legal de estos derechos y su autodeterminación en el gobierno, sino también un despertar internacional sobre estas cuestiones.

Chiapas tiene una población de aproximadamente 1,1 millones de indígenas. Es uno de los estados más ricos de México en recursos naturales, pero es el segundo más marginado en términos de riqueza e ingresos del país. La mayoría de la población vive en la pobreza extrema. Los indígenas de Chiapas han sido excluidos del proceso de toma de decisiones gubernamentales. El EZLN se organizó para representar las aspiraciones de los pueblos indígenas de Chiapas en materia de derechos humanos. Exigió al gobierno mexicano que pusiera fin a la segregación y la opresión de los indígenas.

Esta opresión se agravó con la promulgación del Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN/NAFTA), que entró en vigor también el 1° de enero de 1994. Al igual que otros acuerdos de “libre” comercio, el TLCAN formaba parte de la misma estructura capitalista y explotadora que había oprimido a las comunidades indígenas durante generaciones. Así, el momento de la revolución zapatista enfatizó esta intención de ir más allá del sistema político-económico capitalista global y de las privaciones que de él se derivaban. En última instancia, fue la marginación y el abuso históricos de los indígenas de Chiapas lo que desencadenó el levantamiento. En lugar de aceptar las exigencias habituales del

³⁸ Gran parte de la información de esta sección se benefició de la comunicación personal con Erika Arteaga Cruz en Quito, quien basó sus comentarios en artículos de Francisco López Bárcenas, Inti Cartuche Vacacela, Alberto Acosta, Mario Unda y Pablo Ospina.

³⁹ Iker Reyes Godelmann, “El movimiento zapatista: La lucha por los derechos indígenas en México”, Instituto Australiano de Asuntos Internacionales, 30 de julio de 2014, <https://www.internationalaffairs.org.au/news-item/the-zapatista-movement-the-fight-for-indigenous-rights-in-mexico/>.

The EZLN organized to represent the human rights aspirations of Chiapas's indigenous peoples. It demanded that the Mexican government put an end to indigenous segregation and oppression.

This oppression became worse through the enactment of the North American Free Trade Agreement (NAFTA), which took effect also on January 1, 1994. Like other "free" trade agreements, NAFTA comprised part of the same capitalist and exploitative structure that had oppressed indigenous communities for generations. So, the timing of the Zapatista revolution emphasized this intent to move beyond the global capitalist political-economic system and the deprivations that resulted from it. Ultimately, it was the historical marginalization and abuse of indigenous people in Chiapas that sparked the uprising. Instead of accepting the usual demands of capitalism, the group implements traditional indigenous forms of organization and governance that include the fulfillment and protection of important human rights.

During the Mexican Revolution of 1910, the Zapatistas fought for Emiliano Zapata's demand that the lands should be owned by those who work on them. In 1994, the government had no intention to give autonomy to the indig-

enous populations, because it feared that by providing them autonomy, the country was going to be fragmented. The government sent a high-level military force to Chiapas to take back control of the region. It took until 2001 for autonomy, as well as for political participation, to be granted to indigenous communities. The EZLN insurgency functioned for indigenous peoples as a catalyst in the pursuit of their rights. It became an effective example for other indigenous communities around the world on how to pursue their interests and how to overcome the limitations imposed on indigenous rights.

As a consequence of the Zapatista insurgency, the indigenous peoples in Mexico finally gained the constitutional right of self-determination. After 2001, many indigenous communities were able to pursue their economic, social, and cultural development. Their representation in local legislatures grew. This struggle established opportunities for indigenous peoples to administer their own territories in relation to their traditional ways of governance. The Mexican Congress's approval of the indigenous law of 2001 allowed them to preserve their ancient ways of living and their identity. A National Commission for the Development

capitalismo, el grupo puso en práctica formas indígenas tradicionales de organización y gobierno que incluyen el cumplimiento y la protección de importantes derechos humanos.

Durante la Revolución Mexicana de 1910, los zapatistas lucharon por la reivindicación exigida por Emiliano Zapata de que las tierras fueran propiedad de quienes las trabajan. En 1994, el gobierno no tenía ninguna intención de dar autonomía a las poblaciones indígenas, porque temía que al darles autonomía, el país se iba a fragmentar. El gobierno envió una fuerza militar de alto nivel a Chiapas para retomar el control de la región. Hubo que esperar hasta 2001 para que se concediera la autonomía, así como la participación política a las comunidades indígenas. La insurgencia del EZLN funcionó para los pueblos indígenas como un catalizador en la búsqueda de sus derechos. Se convirtió en un ejemplo eficaz para otras comunidades indígenas de todo el mundo sobre cómo perseguir sus intereses y cómo superar las limitaciones impuestas a los derechos indígenas.

Como consecuencia de la insurgencia zapatista, los pueblos indígenas de México obtuvieron finalmente el derecho constitucional a la autodeterminación. Después de 2001, muchas comunidades indígenas pudieron perseguir su desarrollo económico, social y cultural. Su representación en las legislaturas locales creció. Esta lucha estableció oportunidades para que los pueblos

indígenas administraran sus propios territorios en relación con sus formas tradicionales de gobierno. La aprobación por el Congreso mexicano de la ley indígena de 2001 les permitió preservar sus formas de vida ancestrales y su identidad. Se creó una Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas. Pero las críticas se centraron en que la Comisión no aceptaba casos de violaciones de derechos humanos, lo que llevó a muchos líderes indígenas y activistas de derechos a cuestionar su credibilidad.

En la práctica, las demandas a largo plazo del EZLN al gobierno mexicano no consiguieron mejorar del todo las condiciones de los pueblos indígenas de Chiapas. En la actualidad, muchas personas siguen careciendo de servicios básicos como una educación y salud adecuadas. A menudo, tampoco tienen energía ni cañerías de agua potable en sus casas. Las acciones del gobierno mexicano en respuesta a esta situación crónica han sido ineficaces.

A pesar de estas limitaciones, el EZLN creó una conciencia nacional e internacional sobre la situación de los pueblos indígenas. Su rebelión cambió la conciencia de la población mexicana. Gracias a su rebelión, los pueblos indígenas aprendieron que, uniéndose y luchando juntos por causas comunes, su voz se hace más fuerte.

Como consecuencia de la insurgencia, el gobierno mexicano accedió a realizar reformas constitucionales

of Indigenous Towns was set up. But criticism focused on the Commission's failure to accept cases of human rights violations that led many indigenous leaders and rights activists to question its credibility.

In practice, the EZLN's long-term demands to the Mexican government did not fully succeed in improving the conditions faced by the indigenous peoples in Chiapas. Presently, many people still lack basic services such as adequate education and healthcare. Often, they also do not have energy or plumbing in their homes. The Mexican government's actions in response to this chronic situation have been ineffective.

Despite these limitations, the EZLN created a national and international awareness of the indigenous peoples' situation. Their rebellion changed consciousness among Mexico's population. Because of their revolt, indigenous peoples learned that by uniting and by fighting common causes together, their voice becomes stronger.

As a consequence of the insurgency, the Mexican government agreed to make constitutional reforms that granted indigenous people local political autonomy and greater political participation

at the national level. Take, for example, the amendment of Article 27 of the Mexican constitution, which consolidated land reform. A rejection of the exploitative conditions of capitalism and the creation of post-capitalist governance and economic relationships prevailed, even though the government failed to reduce poverty levels substantially or to improve quality of life standards in Chiapas. But the Zapatista movement serves as an example of how solidarity can overcome indigenous exclusion and oppression.⁴⁰

In important ways, the Zapatista movement transformed the understanding and implementation of human rights. Already in 1994, the public declaration of the EZLN called for returning indigenous lands without explicitly calling the process a human rights demand in what could be considered a vision towards post-capitalism. Instead, the Zapatistas justified the uprising based on their rights according to the letter of the Mex-

⁴⁰ Iker Reyes Godelmann, "The Zapatista Movement: The Fight for Indigenous Rights in Mexico," Australian Institute of International Affairs, July 20, 2014, <https://www.internationalaffairs.org.au/news-item/the-zapatista-movement-the-fight-for-indigenous-rights-in-mexico>.

que otorgaban a los indígenas autonomía política local y una mayor participación política a nivel nacional. Por ejemplo, la modificación del Artículo 27 de la Constitución mexicana, que consolidó la reforma agraria. Prevaleció el rechazo a las condiciones de explotación del capitalismo y la creación de una gobernanza y relaciones económicas postcapitalistas, aunque el gobierno no consiguió reducir sustancialmente los niveles de pobreza ni mejorar los niveles de calidad de vida en Chiapas. Pero el movimiento zapatista sirve de ejemplo de cómo la solidaridad puede superar la exclusión y la opresión indígenas.⁴⁰

De manera importante, como dicho, el movimiento zapatista transformó la comprensión y aplicación de los derechos humanos. Ya en 1994, la declaración pública del EZLN pedía la devolución de las tierras indígenas sin calificar explícitamente el proceso de reivindicación de los derechos humanos en lo que podría considerarse una visión hacia el postcapitalismo. En su lugar, los zapatistas justificaron el levantamiento basándose en sus derechos según la letra de la Constitución mexicana. En su declaración, exigían la solución de sus múltiples “demandas sociales” que, en reali-

dad, correspondían a sus derechos económicos, sociales, culturales y políticos.

Así, la resistencia civil zapatista desconoció cualquier poder del Estado. Pusieron en práctica esta decisión con un alto costo social, ya que rechazaron beneficiarse de derechos de los que disfrutaban otros ciudadanos mexicanos. En lugar de colaborar con el Estado, las comunidades zapatistas han iniciado sus propios programas, incluyendo centros de salud locales, nuevas escuelas y programas de formación. A partir de ese momento, el movimiento adoptó una estrategia de resistencia civil que incluía ignorar a las autoridades públicas y rechazar los servicios públicos, incluidos la sanidad y la educación, proporcionados por las instituciones gubernamentales.

El discurso zapatista hace múltiples referencias a los derechos humanos, pero su uso difiere del discurso internacional dominante de los derechos humanos. Al mismo tiempo, el movimiento acusó y acusa al gobierno de ser un violador de los derechos humanos. Las negociaciones que siguieron a lo largo de los años se centraron en una defensa enérgica de sus derechos al territorio, la cultura y la autonomía de gobierno. En temas más específicos como los derechos de las mujeres, por ejemplo, los zapatistas han logrado grandes avances. La Ley Revolucionaria Zapatista de las Mujeres establece un principio de universalidad y no discriminación y declara el derecho de las mujeres a

⁴⁰ Iker Reyes Godelmann, “El Movimiento Zapatista: La lucha por los derechos indígenas en México”, Australian Institute of International Affairs, July 20, 2014, <https://www.internationalaffairs.org.au/news-item/the-zapatista-movement-the-fight-for-indigenous-rights-in-mexico>.

ican constitution. In their Declaration, they demanded the solution of their multiple “social demands” that actually corresponded to their economic, social, cultural, and political rights.

From then on in the struggle, the movement adopted a strategy of civil resistance that included ignoring public authorities and rejecting public services, including healthcare and education as provided by governmental institutions.

The Zapatistas’ civil resistance thus ignored any powers of the state. They implemented this decision at a high social cost since they rejected benefitting from rights that other Mexican citizens enjoyed. Instead of collaborating with the state, Zapatista communities have initiated their own programs, including local health centers, new schools, and training programs.

The Zapatista discourse makes multiple references to human rights, but their use differs from the dominant international discourse of human rights. At the same time, the movement did and does accuse the government of being a violator of human rights. Ensuing negotiations over the years entailed a vigorous defense of their rights to their territory, culture, and autonomy in governance. Re-

garding more specific topics like the rights of women, for example, the Zapatistas have made great progress. The Zapatista Revolutionary Law on Women establishes a principle of universality and non-discrimination and declares the right of women to be elected to office as an inalienable right. Zapatista village governments guarantee the rights in this law.⁴¹

In conclusion, the Zapatista movement has unambiguously used concepts and practices of human rights, especially concerning the protection of collective rights. Their communities clearly understand their rights. Predictably still missing is the possibility to make these rights justiciable in national courts of the Mexican capitalist state.⁴²

⁴¹ Sylvia Marcos, “The Zapatista Revolutionary Women’s Law As It Is Lived Today,” *OpenDemocracy*, July 22, 2014, <https://www.opendemocracy.net/en/zapatista-womens-revolutionary-law-as-it-is-lived-today/>.

⁴² Hector Javier Sanchez-Perez, Marcos Arana Cedeño, y Alicia Yamin, “Pueblos Excluidos y Comunidades Erosionadas, La Situación del Derecho a la Salud en Chiapas, México,” *Physicians for Human Rights*, 2006, <https://phr.org/wp-content/uploads/2020/11/mexico-chiapas-excluded-eroded-spanish-2006.pdf>.

ser electas como un derecho inalienable. Los gobiernos de los pueblos zapatistas garantizan los derechos de esta ley.⁴¹

En resumen, el movimiento zapatista ha utilizado sin ambigüedad conceptos y prácticas de derechos humanos, especialmente en lo que se refiere a la protección de los derechos colectivos. Sus comunidades

⁴¹ Sylvia Marcos, “La Ley de Mujeres Revolucionarias Zapatistas como se vive hoy”, *OpenDemocracy*, 22 de julio de 2014, <https://www.opendemocracy.net/en/zapatista-womens-revolutionary-law-as-it-is-lived-today/>.

comprenden claramente sus derechos. Previsiblemente, aún falta la posibilidad de hacer que estos derechos sean justiciables en los tribunales nacionales del Estado capitalista mexicano.⁴²

⁴² Héctor Javier Sánchez-Pérez, Marcos Arana Cedeño y Alicia Yamin, “Pueblos excluidos y comunidades erosionadas, la situación del derecho a la salud en Chiapas, México”, *Physicians for Human Rights*, 2006, <https://phr.org/wp-content/uploads/2020/11/mexico-chiapas-excluded-eroded-spanish-2006.pdf>.

5. Moving human rights activism beyond capitalism

So far, we have seen, time and again, how the global capitalist political-economic system hinders the achievement of even the most inalienable human rights. On the other hand, social movements that lead to post-capitalist political and economic changes can accomplish remarkable improvements in the fulfillment and protection of human rights. Although these improvements have not reached the full achievement of human rights principles and standards and remain problematic in various ways, they show the profound limitations of human rights initiatives and approaches under capitalism, as well as the dramatically improved potential

for achievement of human rights under post-capitalist conditions.

Looking at the Universal Declaration of Human Rights and all that came thereafter, some critics have argued that these presentations of human rights mostly reflect symbolic politics arising in a type of political posturing set up by ideologues and politicians in the Global North. From this perspective, the non-achievement “on the ground” of many human rights contained in the UDHR and subsequent human rights covenants points to the misleading assumption that substantial improvements in human rights are feasible under capitalist conditions.

5. Llevando el activismo por los derechos humanos más allá del capitalismo

Hasta ahora hemos visto, una y otra vez, cómo el sistema político-económico capitalista global obstaculiza la consecución incluso de los derechos humanos más inalienables –como el derecho a la vida o a la identidad personal–. Por otro lado, los movimientos sociales que conducen a cambios políticos y económicos postcapitalistas pueden lograr mejoras notables en el cumplimiento y la protección de los derechos humanos. Aunque estas mejoras no han alcanzado la plena consecución de los principios y normas de derechos humanos y siguen siendo problemáticas en varios aspectos, muestran las profundas limitaciones de las iniciativas y enfoques de derechos humanos bajo el capitalismo, así como

el potencial claro de mejorar la consecución de los derechos humanos en condiciones postcapitalistas.

Al analizar la Declaración Universal de los Derechos Humanos y todo lo que vino después, algunos críticos han argumentado que sus cláusulas reflejan sobre todo una política simbólica surgida en un tipo de postura política establecida por ideólogos y políticos del Norte Global. Desde esta perspectiva, la no implementación “sobre el terreno” de muchos de los derechos humanos recogidos en la DUDH y los posteriores pactos de derechos humanos de las NU apunta a la errónea suposición de que las mejoras sustanciales de los derechos humanos son factibles en condiciones capitalistas. Por ello, sugerimos:

Politicizing human rights praxis

Politicization transforms anguish into anger. In that same sense, human rights are about breaking the silence of powerlessness that keeps the needs and desires of some people from becoming part of political agendas. For the disempowered to get a voice, they need influence, i.e., it is not enough to send letters to Santa Claus, only to receive toys ... batteries not included. Human rights will have to be about processes that lead from powerlessness to standing up to power. In sum, human rights must go beyond mere social aspirations, to making them truly universal, inalienable, binding, non-renounceable, non-temporal, indivisible, interdependent, and interrelated – something that is currently impossible the under the prevailing ideology and political-economic conditions of capitalism.

Getting from here to there

The first manifesto in this series argues that the *Rinky-Dink Revolution* involves actions and inactions that are easy, safe, mundane, unglamorous, and fea-

sible within every person's life.⁴³ Revolutionary action on human rights for a post-capitalist society requires not just a feeling or an enthusiasm but, in addition, political mobilization among disgruntled people feeling frustrated. The powers that be in capitalist societies will not grant people their rights willingly, just as they will vehemently oppose a transition to post-capitalism.

Grassroots actions to achieve human rights are happening all the time. To make these actions really count and add up to something that leads us beyond capitalism, they need to reach new levels of meaning and impact. Activists are to lead the way in this transition. Without such actions, involving continuity and follow-through, popular struggles will remain toothless words.⁴⁴

⁴³ Howard Waitzkin, *Rinky-Dink Revolution: Moving Beyond Capitalism by Withholding Consent, Creative Constructions, and Creative Destructions* (Ottawa, Canada: Daraja Press, and New York: Monthly Review Essays, 2020).

⁴⁴ Claudio Schuftan, "Human Rights Activism Is a Way of Being, Not a Discipline," September 7, 2018, <http://claudioschuftan.com/440-human-rights-activism-is-a-way-of-being-not-a-discipline/>.

¡Politizar la práctica de los derechos humanos!

La politización transforma la angustia en ira. En ese mismo sentido, los derechos humanos consisten en romper el silencio de la impotencia que impide que las necesidades y aspiraciones de las mayorías formen parte de las agendas políticas predominantes. Para que los desempoderados tengan voz, necesitan influencia, es decir, no basta con enviar cartas a Papá Noel para recibir juguetes... si las pilas no vienen incluidas. La consecución de los derechos humanos tendrán que consistir en procesos que lleven de la impotencia a plantarle cara al poder. En resumen, los derechos humanos deben ir más allá de las meras aspiraciones sociales para hacerlas verdaderamente universales, inalienables, vinculantes, irrenunciables, intemporales, indivisibles, interdependientes e interrelacionadas –algo que actualmente es imposible con la ideología y las condiciones político-económicas imperantes en el capitalismo.

Cómo llegar de aquí a allá

La revolución a la que llama este panfleto implica en realidad acciones e inacciones que no son necesariamente fáciles, pero que son factibles dentro de la vida de cada persona.⁴³

⁴³ Howard Waitzkin, *Revolución Rinky-Dink: Cómo superar el Capitalismo oponiéndose al consentimiento:*

La acción revolucionaria en materia de derechos humanos para una sociedad postcapitalista requiere no sólo un sentimiento o un entusiasmo sino, además, la movilización política entre personas descontentas que se sienten frustradas. Los poderes fácticos de las sociedades capitalistas no concederán voluntariamente sus derechos a las mayorías, del mismo modo que se opondrán vehementemente a una transición al postcapitalismo.

Las acciones de base para lograr que los derechos humanos primen no cesan –las hay cientos–. Para que estas acciones cuenten de verdad y sumen algo que nos lleve más allá del capitalismo, tienen que alcanzar nuevos niveles de significado, convergencia e impacto. Los activistas deben liderar esta transición. Sin estas acciones, que implican continuidad y seguimiento, las luchas populares se quedarán en palabras inescuchadas (*toothless words* en inglés).⁴⁴

De hecho, están surgiendo muchas y nuevas formas de acción y

Construcciones y destrucciones constructivas (Wakefield, Quebec, Canadá: Daraja Press, 2020), <https://darajapress.com/publication/rinky-dink-revolution-moving-beyond-capitalism-by-withholding-consent-creative-constructions-and-creative-destructions> (2020).

⁴⁴ Claudio Schuftan, “El activismo por los derechos humanos es una forma de ser, no una disciplina”, 7 de septiembre. 2018, <http://claudioschuftan.com/440-human-rights-activism-is-a-way-of-being-not-a-discipline/>.

Also, new forms of progressive action and learning are emerging in human rights work. To act effectively in the time before us, we need a widely shared strategy that does not merely denounce. We must also announce a new order, an order that moves beyond the elements of capitalism that block the achievement of human rights.⁴⁵

⁴⁵ Claudio Schuftan, "The Community Development Dilemma: When Are Service Delivery, Capacity Building, Advocacy and Social Mobilization Really Empowering?" September 21, 2016, <http://claudioschuftan.com/39-the-community-development-dilemma-when-are-service-delivery-capacity-building-advocacy-and-social-mobilisation-really-empowering/>,

Proactively, we need to create a shared critical awareness about the capitalist economic and social system that consistently fails to respect, protect, and fulfill human rights. Actions to change these conditions benefit from a re-learning that rejects the traditional human rights discourse and transitions to a new post-capitalist human rights discourse. This new discourse overcomes the hypocrisies of the prior discourse by no longer excluding humans considered less than fully human. In the coming transformation, the revolutionary examples of post-capitalist human rights that already have flowered, some of which I have considered here, inspire hope and a critical capacity to understand what works.

aprendizaje progresistas en el trabajo por los derechos humanos. Para actuar con eficacia en el tiempo que tenemos por delante, necesitamos una estrategia ampliamente compartida que no se limite a denunciar. También debemos anunciar un nuevo orden, un orden que supere los elementos del capitalismo que bloquean la consecución de los derechos humanos.

En forma proactiva, necesitamos crear una conciencia crítica compartida sobre el sistema económico y social capitalista que incumple sistemáticamente el respeto, la protección y el cumplimiento de los derechos humanos. Las acciones para cambiar a estas condiciones se benefician de un reaprendizaje que rechace el discurso tradicional de los derechos humanos y pase a un nuevo discurso postcapitalista de los mismos. Este nuevo discurso supera las hipocresías del discurso anterior que excluye

a los seres humanos considerados menos que plenamente humanos. En la transformación que buscamos ya están floreciendo ejemplos que están revolucionando los derechos humanos. Aquí sólo se han considerado algunos de ellos; ellos inspiran esperanza y capacidad crítica para comprender lo que ya sabemos funciona.⁴⁵

⁴⁵ Claudio Schuftan, “El dilema del desarrollo comunitario: ¿cuándo la prestación de servicios, el desarrollo de capacidades, la promoción y la movilización social realmente empoderan?”. 21 de septiembre de 2016, <http://claudioschuftan.com/39-the-community-development-dilemma-when-are-service-delivery-capacity-building-advocacy-and-social-mobilisation-really-empowering/>

Moving human rights beyond capitalism was finished printing in October 2023, in the workshops of Ediciones y Gráficos Eón, S.A. de C.V., Av. México Coyoacán no. 421, Col. Xoco, Mayor Benito Juárez, C.P. 03330, Mexico City. Phone: 55 5604 1204 <www.edicioneseon.com.mx>. The edition consists of 0,000 copies.

Mover los derechos humanos más allá del capitalismo se terminó de imprimir en octubre de 2023, en los talleres de Ediciones y Gráficos Eón, S.A. de C.V., Av. México Coyoacán núm. 421, Col. Xoco, Alcaldía Benito Juárez, C.P. 03330, Ciudad de México. Tel.: 55 5604 1204 <www.edicioneseon.com.mx>. La edición consta de 0, 000 ejemplares.